

Le Canard épilé de l'Amicale Epatente des Joyeux-Jeunes Retraités

N° 35 – 1 Septembre 2011

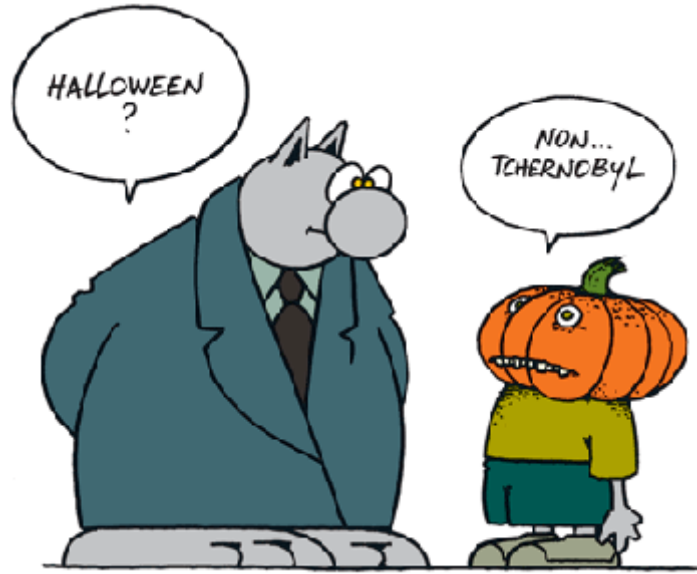
ngày Kỳ Mùi tháng Đinh Dậu năm Tân Mão (4 tháng Tám Âm Lịch)

Le mot du Rédacteur

Bonne **Rentée** ...,
Bonne Rentrée ...,
Bonne Lecture ...

Joyeusement vôtre !
Golden_Mountain et Scribouillard

Dernière blague ----- Last joke



Dernière blague ----- Last joke

Pensée du jour

>> L'apéritif a été inventé pour les hommes... afin de donner aux femmes le temps de mettre la table !".....

>> Et le digestif pour qu'elles aient le temps de faire la vaisselle !

Pensée du jour

C'est vrai puisque c'est dans

Le Canard épilé

Các cố của tiếng Việt

BỎ TU

Một nhà sư đi khát thực giữa 1 trưa hè oi bức. Khát quá, bèn vào nhà 1 gia đình bên đường xin nước uống. Một cô gái trẻ vội mang chai nước lọc ra nhưng quên mang ly ra. Vì khát quá nên vị sư kia cầm chai lên uống. Cô gái thấy thế ái ngại và nói:

- Thầy đừng tu, để em lấy...

Vị sư kia liền trả lời:

- Thôi, đừng lấy, để thầy tu...

- Xin Thầy cứ tu, em vẫn lấy.

Thầy vui mừng đáp:

- Nếu em lấy, Thầy bỏ tu.

Tiếng Việt các cố

C'est vrai puisque c'est dans

Le Canard épilé

C'est rigolo et c'est dans

Le Canard épilé

Le Canard épilé de l'Amicale Epatente des Joyeux Jeunes Retraités

Bulletin d'Information et de Liaison de
l'Amicale Epatente des Joyeux-Jeunes Retraités
Directeur de la Publication : Golden_Mountain
Directeur de la Rédaction : Scribouillard
89 rue des Potes, 99666 SaiGon-sur-Seine, France
Courriel : canard.epile@gmail.com -
Site: canard.epile.ndoduc.com

C'est l'Automne¹ !!!



¹ ... enfin presque l' Automne !!!



Hình ảnh hai con công múa.



Hai con công này đang đùa chứ không phải đánh nhau thực sự.



Chúng gần như không chạm vào nhau ngoại trừ chạm lông đuôi vì quá dài



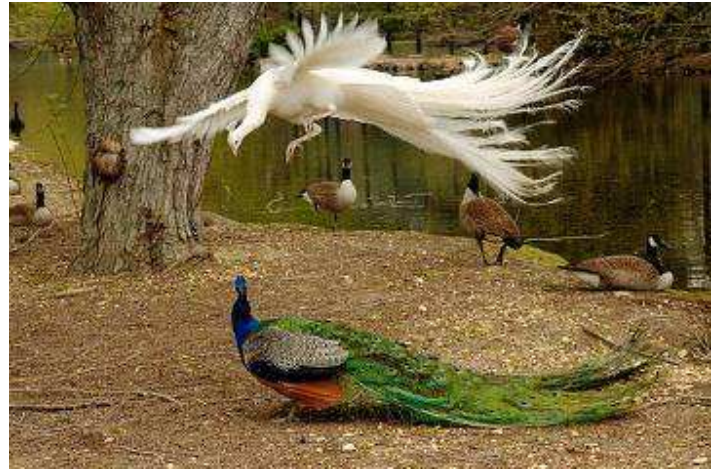
Amicale Epatente des ...

Tạo hóa chi cho công mới có bộ lông vũ đẹp lộng lẫy như thế này



... Joyeux-Jeunes Retraités

đẹp của mình gần như lẩn át chú công thường với bộ lông sặc sỡ đủ màu



Tuy nhiên trong trường hợp này, chúng có vẻ muốn khoe bộ lông lộng lẫy của mình hơn là làm nhau sút đầu mê trán

Và cũng có thể nói chú luôn chiếm thế thượng phong so với đối thủ



Chú công trắng với vẻ đẹp tinh khiết và dáng bay tuyệt

Le Canard épilé de l'Amicale Epatente des Joyeux-Jeunes Retraités





Des coincoins pour vous ...

Au Brésil, découverte d'un fleuve souterrain sous l'Amazone

Un fleuve souterrain jusqu'à présent inconnu coule sous l'Amazone, à 4 000 mètres de profondeur, et comme lui, d'ouest en est. Cette découverte surprenante a été annoncée par des scientifiques brésiliens de l'Observatoire national, un organisme lié au ministère des sciences et des technologies, jeudi 25 août.

Grâce à cette découverte, les chercheurs ont conclu que *"la région amazonienne possède deux systèmes d'écoulement d'eau : le drainage fluvial à la surface qui forme l'Amazone et le flux des eaux souterraines à travers des couches sédimentaires profondes"*, qui forme le fleuve baptisé Hamza.

Le travail de la scientifique [Elizabeth Pimentel](#) s'est fondé sur l'analyse des températures de 241 puits forés par le géant pétrolier brésilien Petrobras en Amazonie, dans les bassins de l'Acre, du Solimoes, de l'Amazonas, de Marajo et de Barreirinhas.

GRANDES DIFFÉRENCES ENTRE LES DEUX FLEUVES

Même si l'Amazone, le plus grand fleuve du monde, et le Hamza ont le même parcours d'ouest en est, ils présentent de grandes différences. Alors que les berges de l'Amazone sont distantes de un à 100 km l'une de l'autre, selon les endroits, celles du Hamza varient de 200 à 400 km. Par ailleurs, la vitesse des eaux de l'Amazone est bien supérieure à celle du fleuve souterrain : de 0,1 à 2 mètres par seconde alors que le flux du Hamza oscille de 10 à 100 mètres par an.

D'après les scientifiques, les eaux du fleuve souterrain débouchent dans les parties profondes de la mer, dans la région de l'embouchure de l'Amazone. *"Il est probable que l'écoulement de ce fleuve souterrain d'eau douce soit responsable de la faible salinité de la mer dans la région de l'embouchure de l'Amazone"*, soulignent les scientifiques.

Le Brésil possède douze bassins hydriques sur son

énorme territoire qui concentre près de 13 % de l'eau douce de la planète

Subterranean Amazon river 'is not a river'

A subterranean river said to be flowing beneath the Amazon region of Brazil is not a river in the conventional sense, even if its existence is confirmed.

The "river" has been widely reported, after a study on it was presented to a Brazilian science meeting last week.



The underground flow is nothing like those sometimes found in caves



The underground flow could be confirmed with coastal measurements, scientists suggest

But the researchers involved told BBC News that water was moving through porous rock at speeds measured in cm, or inches, per year - not flowing. Another Brazilian expert said the groundwater was known to be very salty.

Valiya Hamza and Elizabeth Tavares Pimentel, from the Brazilian National Observatory, deduced the existence of the "river" by using temperature data from boreholes across the Amazon region.

Amicale Epatente des ...

The holes were dug by the Brazilian oil company Petrobras in the search for new oil and gas fields, and Petrobras has since released its data to the scientific community.

Using mathematical models relating temperature differences to water movement, the scientists inferred that water must be moving downwards through the ground around the holes, and then flowing horizontally at a depth of several km.

They concluded that this movement had to be from West to East, mimicking the mighty Amazon itself.

A true underground river on this scale - 6,000km (4,000 miles) long - would be the longest of its kind in the world by far.

But Professor Hamza told BBC News that it was not a river in the conventional sense.

"We have used the term 'river' in a more generic sense than the popular notion, In the Amazon, water was transported by three kinds of "river" - the Amazon itself, as water vapour in atmospheric circulation, and as moving groundwater.

"According to the lithologic sequences representative of Amazon [underground sedimentary] basins, the medium is permeable and the flow is through pores... we assume that the medium has enough permeability to allow for significant subsurface flows."

The total calculated volume of the flow - about 4,000 cubic metres per second - is significant, although just a few percent of the amount of water transported by the Amazon proper.

But the speed of movement is even slower than glaciers usually display, never mind rivers.

And whether water really is transported right across the region in this way is disputed by Jorge Figueiredo, a geologist with Petrobras.

"First of all, the word 'river' should be burned from the work - it's not a river whatsoever," he told BBC News.

Water and other fluids could indeed flow through the porous sedimentary rock, he said, but would be unlikely to reach the Atlantic Ocean because the sedimentary basins containing the porous rock

... Joyeux-Jeunes Retraités

were separated by older rock deposits that would form an impermeable barrier.

"But the main problem is that at depths of 4,000m, there is no possibility that we have fresh water - we have direct data that this water is saline," said Dr Figueiredo.

"My colleagues and I think this work is very arguable - we have a high level of criticism."

End of the affair?

Press reports suggested Professor Hamza was optimistic about confirming his results over the next few years using more direct methods.

But, he said, this was not the case.

"It is well known that geothermal methods are better suited for determining flows with [such small] velocities," he said.

"At lower velocities, experimental techniques may pose considerable difficulties."

It may be possible to examine directly sediments transported into the Atlantic by the subterranean flow, he said, noting that a zone of relatively fresh water extends into the ocean near the mouth of the Amazon.

The research - Indications of an Underground "River" beneath the Amazon River: Inferences from Results of Geothermal Studies - was presented at the 12th International Congress of the Brazilian Geophysical Society in Rio de Janeiro, and has not been published in a peer-reviewed scientific journal.

The team has named the underground flow the "Hamza River".

Lisez et faites lire

le **Canard épilé**

de **l'Amicale Epatente**

des **Joyeux-Jeunes Retraités**

Nón lá

Nguyễn Quý Đại



**“Nón này che nắng che mưa
Nón này để đội cho vừa đôi ta”**

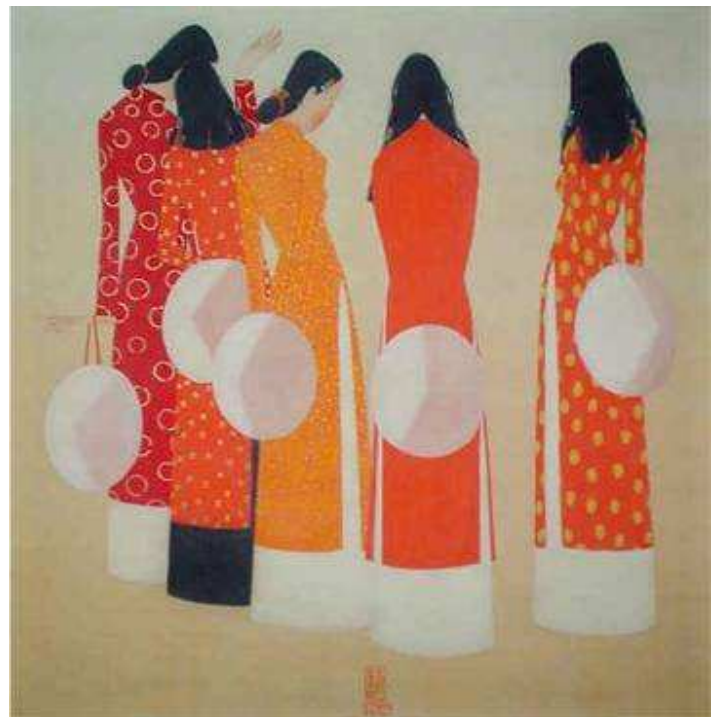
Ca dao

Nón lá không xa lạ với chúng ta, ngày nay ở hải ngoại chỉ thấy nón lá xuất hiện trên sân khấu, trình diễn nghệ thuật múa nón và áo dài duyên dáng mềm mại kín đáo của thiếu nữ Việt Nam nổi bật bản sắc văn hoá dân tộc, áo dài và nón lá là nét đặc thù của phụ nữ Việt Nam, chắc chắn không ai chối cãi. Nếu mặc áo đầm, hay quần tây mà đội nón không tạo được nét đẹp riêng.

Nón dùng để che nắng mưa, có lịch sử lâu đời đã khắc trên trống đồng Ngọc Lũ, trên tháp đồng Đào Thịnh vào khoảng 2500-3000 năm. Nón lá gần với đời sống tạo nhiều nét bình dị, đoan trang, yêu kiều, duyên dáng và thực tiễn với đời sống nông nghiệp, một nắng hai sương, trên đồng lúa, bờ tre lúc nghỉ ngơi dùng nón quạt cho mát mẻ ráo mồ hôi. Nón lá ở Việt Nam có nhiều loại khác nhau qua từng giai đoạn lịch sử:

- Nón dậu: Nón có chóp nhọn của lính thú thời xa xưa

- Nón gò găng hay nón ngựa: Sản xuất ở Bình Định làm bằng lá dứa đội khi cỡi ngựa.
- Nón rơm: Nón làm bằng cộng rơm ép cứng.
- Nón quai thao: người miền Bắc thường dùng trong lễ hội.
- Nón cời: Nón rách
- Nón gõ: Nón gõ làm bằng tre ghép cho lính hồi xưa.
- Nón lá sen: Cũng gọi là nón liên diệp.
- Nón thúng: Thứ nón lá tròn bầu giống cái thúng.
- Nón khuà: Viên đầu nón của người hầu các quan xưa.
- Nón chảo: Thứ nón mo tròn lên như cái chảo úp nay ở Thái Lan còn dùng.
- Nón cạp: Nón xuân lồi đại dành cho người có tang.
- Nón bài thơ: Ở Huế thứ nón lá trắng và mỏng có lồng hình hay một vài câu thơ v.v...



Người Việt từ nông thôn cho tới thành thị đều dùng nón lá, nhưng ít người để ý nón lá có bao nhiêu vành, đường kính rộng bao nhiêu cm? Nón lá tuy giản dị rẻ tiền nhưng nghệ thuật làm nón cần phải khéo tay. Nghề chằm nón không chỉ dành riêng cho phụ nữ mà cả những người

Amicale Epatente des ...

đàn ông trong gia đình cũng có thể giúp chuốt vành, lên khung nón.



Với cây mác sắc, người làm nón chuốt từng sợi tre thành 16 nan vành một cách công phu; sau đó uốn thành vòng thật tròn trịa và bóng bẩy. Người phụ nữ thì chằm nước vành. Để có được lá đẹp, họ thường chọn lá nón non vẫn giữ được

... Joyeux-Jeunes Retraités

màu xanh nhẹ, ủi lá nhiều lần cho phẳng và láng.



Khi xây và lợp lá, người ta phải khéo léo sao cho khi chêm lá không bị chồng lên nhau nhiều lớp để nón có thể thanh và mỏng. Nghề làm nón lá thường sản xuất từ miền Bắc và miền Trung trong các làng quê sau các vụ mùa, ở các tỉnh miền Nam không thấy người ta chằm nón?



Vật liệu làm nón tuy đơn sơ nhưng khó tìm loại lá làm nón, lá mọc ở những vùng núi, sau này người ta đem giống về trồng ở vườn, có tên Du Quy Diệp là lá làm tươi thời gian vẫn minh chưa phát triển, người ta dùng loại lá này làm cái tươi để mùa đông chống mưa gió. Một loại khác là Bồ Quy Diệp là loại mỏng và mềm hơn để làm nón lá.



Ngày nay dù đã phát triển nhưng trên những cánh đồng lúa xanh tươi ngoài Bắc, trong những trưa hè nắng gắt, người ta còn dùng lá tươi để che nắng, giống như con công đang xòe cánh.



Người ta chặt lá nón non còn búp, cành lá nón có hình nan quạt nhiều lá đờn chưa xòe ra hẳn phơi khô, cột lại thành từng bó nhỏ gánh bán cho những vùng quê có người chằm nón. Ở Quảng Nam ngày xưa vùng Bà Rén chuyên buôn

bán nón lá, từ đó phân phối đến các chợ như chợ Hội An, có khu bán nón lá nhiều loại.

Lá non lúc khô có màu trắng xanh, người mua phải phơi lá vào sương đêm cho lá bớt độ giòn vì khô, mở lá từ đầu tới cuối lá, cắt bỏ phần cuối cùng, dùng lưỡi cày cũ hay một miếng gan, đặt trên nồi than lửa nóng đỏ, dùng cục vải nhỏ độn giống như củ hành tây, người ta đè và kéo lá nón thẳng như một tờ giấy dài màu trắng, có nổi lên những đường gân lá nhỏ, lựa những lá đẹp để làm phần ngoài của nón.



Người ta dùng cái khung hình giống như Kim Tự Tháp Ai Cập, có 6 cây sườn chính, khoảng cách giống nhau để gài 16 cái vành nón tròn lớn nhỏ khác nhau lên khung. Cái khung này phải do thợ

Amicale Epatente des ...

chuyên môn làm kích thước đúng cỡ khi lợp lá và chăm nón xong, tháo nón ra để dành.

Nón thường chỉ 16 vành tròn làm bằng tre cật vót nhỏ đều nhau nối lại, Nón bài thơ nhẹ mỏng chỉ 2 lớp lá trong chen hình cảnh và các câu thơ, nón thường độ bền lâu hơn dày có 3 lớp phần trong lót thêm loại lá đót, (loại cây này giống cây sậy, khi trở bông người ta lấy bông làm chổi) Chăm xong nón tháo khỏi khung, cắt lá thừa nức miệng nón và làm quai, nón rộng đường kính thường 41 cm, người ta phết phía ngoài lớp mỏng sơn dầu trong suốt nước mưa không thấm qua các lỗ kim vào bên trong. Để có được một chiếc nón, phải trải qua 15 khâu, từ lên rừng hái lá, rồi sấy lá, mở, ủi, chọn lá, xây độn vành, chăm, cắt lá, nức vành, cắt chỉ...



Thời gian chưa có chỉ cước người ta dùng bẹ lá cây thuộc loại thơm (hùm) tước lấy phần tơ ngâm nước vài ba ngày cho nát phần thịt của lá, dùng bàn chải, chải lấy phần tơ dùng làm chỉ để chăm nón, hay dùng chỉ đóc. Nhưng sau này phát triển người ta dùng cước nhỏ bằng nylon, chăm nón có đường nét thanh nhã hơn. Nón lá đã đi vào thi ca bình dân Việt nam:

**“Nón em chẳng đáng mấy đồng,
Chàng mà giệt lấy ra lòng chàng tham
Nón em nón bạc quai vàng
Thì em mới dám trao chàng cầm tay
Tiếc rằng vì nón quai mây**

... Joyeux-Jeunes Retraités

Nên em chẳng dám trao tay chàng cầm”

Nón quai thao, hay nón thúng các cô gái Bắc thời xưa chưa chổng thường dùng, ngày nay đến Hà Nội không còn thấy ai đội nón quai thao, trên đường phố cổ trầm mặc dưới bóng cây cổ thụ, thiếu nữ Hà Nội che dù màu, đội mũ lát, đội mũ tân thời, nhưng vào thăm Văn Miếu sẽ thấy trình diễn văn hoá, hát quan họ, các cô đều trang sức giống như thời xưa với chiếc nón quai thao.



Thuở xưa, con gái sau khi lập gia đình, bổn phận làm vợ, làm mẹ, họ chỉ chú trọng đến niềm vui

Amicale Epatente des ...

tận tụy làm tròn bổn phận trong gia đình, xao lãng những vẻ đẹp bề ngoài.

**“Chưa chồng nón thúng, quai thao
Chồng rồi, nón rách, quai nào thì quai...”**

Thân phận của những bóng hồng khi về chiều nhan sắc tàn phai:

**“Còn duyên nón cụ quai tơ
Hết duyên nón lá quai dừa cũng xong”**

Dáng dấp con gái Việt Nam mềm mại, dịu dàng, nếu trên đầu nghiêng nghiêng vành nón trắng. Nụ cười, ánh mắt giấu sau vành nón ấy mới cơ hồ e ấp, rạo rức vì những băng khuâng...

Mỗi thiếu nữ đều có một cái duyên để làm say đắm người khác phái. Nhưng tựu trung, nhan sắc của các nàng cũng không ngoài những điều đã được ca dao truyền tụng. Có nàng đẹp nhờ mái tóc thề hay cắt ngắn, đôi chân mày cong vòng như vầng trăng non dưới vành nón lá:

**“Sao em biết anh nhìn mà nghiêng nón
Chiều mùa thu mây che có nắng đầu
Nắng sẽ làm phai mái tóc xanh màu
Sẽ làm khô làn môi em dịu ướn
Còn ta mắt anh...”**

**Có sao đâu mà em phải cúi đầu từ khước
Nếu nghiêng nón có nghĩa là từ khước
Thì mười ngón tay em sao bỗng quăn quít đan
nhau**

**Nửa vầng má em bỗng thắm sắc hồng đào
Đôi chân bước... anh nghe chùng sai nhịp.”**

Thu Nhất Phương



... Joyeux-Jeunes Retraités

Ở Huế, có nhiều vùng chằm nón nổi tiếng từ xa xưa cho đến bây giờ như: Phú HỒ, Phước Vĩnh, Dạ Lê, Triều Sơn, Nam Phổ, Kim Long, Dương NỔ, Tân Mỹ, Hương Sơ, Mỹ Lam, làng Chuồn, bên dòng sông Như Ý, thuộc xã Phú HỒ, huyện Phú Vang, tỉnh Thừa Thiên Huế làm nón bài thơ dáng thanh mảnh, độ mỏng, màu nón nhã nhặn người ta còn cắt những bức tranh với chùa Linh Mụ, cầu Trường Tiền, con đò trên sông Hương... và đặc biệt nhất là vài câu thơ chất chứa tâm hồn xứ Huế:



**“Sông Hương lắm chuyến đò ngang
Chờ anh em nhé, đừng sang một mình”**

Ca dao

**“Sao anh không về thăm quê em
Ngắm em chằm nón buổi đầu tiên**

**Bàn tay xây lá, tay xuyên nón
Mười sáu vành, mười sáu trăng lên”**

Nguyễn Khoa Điềm

**“Tà áo dài trong trắng nhẹ nhàng bay
Nón bài thơ e lệ nép trong tay”**

Bích Lan

Những chiếc nón bài thơ thường trở thành vật “trang sức” của biết bao thiếu nữ. Lựa nón, lựa quai, cũng là một thú vui nên không ít người đã kỳ công đến tận nơi làm nón để đặt cho riêng mình với dòng thơ yêu thích. Buổi tan trường, các con đường bên sông Hương như dịu lại trong nắng hè oi ả bởi những dáng mảnh mai với áo dài trắng, nón trắng và tóc thề:

**“Dòng nước sông Hương chảy lặng lẽ
Ngàn thông núi Ngự đứng như mơ
Gió cầu vương áo nàng tôn nữ
Quai lỏng nghiêng vành chiếc nón thơ”**



Nón bài thơ hiện hữu trên khắp nẻo đường và trở nên gần gũi, thân quen trong cuộc sống thường nhật của phụ nữ Huế, dùng nón lá nâng hay đựng xoài, cũng tạo nên nét đẹp mỹ miều.

“Anh về Bình Định ba ngày

Dặn mua chiếc nón lá dày không mua”

Nón bài thơ đặc sản Huế, nón Gò Găng ở Bình Định còn gọi là nón ngựa làm bằng vành tre chặt, chuốt nhỏ như tăm, đan thành ba lớp mê sườn; bên ngoài phủ lớp lá kê non, chằm bằng những đường chỉ tàu trắng muốt và đều đặn. Trên đỉnh chóp được gắn chụp bạc hoặc đôi mồi có chạm trổ long-lân-qui-phụng. Quai nón được làm bằng lụa xanh hoặc đỏ, bản rộng và đều người ta chằm một chiếc nón ngựa phải mất cả tháng trời dày công nhọc sức. Vì vậy giá thành rất đắt, nó chỉ dành cho những người cao sang quyền quý, những chức sắc quan lại của triều đình. Dần dần theo nhu cầu của giới bình dân, nón ngựa được cải biên thành ngựa đơn rồi nón buôn, nón chũm, rẻ hơn nhiều. Các loại này đều không có chụp bạc, nó được thay bằng những tua ngũ sắc ở chóp nón cho đẹp. Ở các vùng làm nón, ngày cưới, nhà giàu rước dâu bằng kiệu, chàng rể thì đội nón đi ngựa; còn những nhà nghèo cũng ráng sắm đôi nón ngựa cho cô dâu chú rể đội đi trong ngày cưới. Vậy nên có câu ca dao:



“CƯỚI nàng đòì nón Gò Găng

Xấp lãnh An Tháì, mọt khãn trầu nguồn”

Ngày nay các cô gái làm nón hầu như không còn giữ được phương pháp làm nón ngựa nữa. Họ quen với công đoạn nhanh, giản tiện và dễ tiêu thụ của chiếc nón trắng mảnh mai - một sản phẩm của quá trình cải cách lâu dài. Để làm loại nón này phải qua nhiều công đoạn. Vắn sườn, lợp lá, chèn lá, chằm và nức. Việc làm lá đòi hỏi nhiều tính tỉ mỉ và kinh nghiệm lâu năm.



Nghề nón là thuộc thị trấn Gò Găng, Nhơn Thành - An Nhơn. Nơi đây có một chợ nón lớn họp thường ngày từ 3-4 giờ sáng. Cứ hết một đợt làm được 25-30 chiếc thì bà con các vùng phụ cận lại mang nón đến bán và mua sắm vật liệu cho đợt sau. Mỗi tháng Gò Găng có thể cung cấp cho cả nước 50,000 chiếc nón. Gần đây nón Gò Găng còn được xuất cảng sang các nước láng giềng như Trung Quốc, Lào, Cam-pu-chia dưới dạng cải biên cho hợp với xứ người. Như vậy, từ vùng núi cao nguyên mưa nguồn gió dữ cho đến các miệt vườn miền Nam:

**“Nhớ nón Gò Găng
Vàng trắng đập đá
Sông dài sóng cả
Người quân tử,
Khăn điều vắt vai...”**

Đời sống văn minh, phát triển nhưng nón lá Việt Nam vẫn thuần túy nguyên hình của nó. Ở bất

cứ nơi đâu, từ rừng sâu hẻo lánh, trên đồng ruộng mênh mông, dọc theo sông dài biển cả, đều thấy chiếc nón lá ngàn đời không đổi thay...



Trop drôle

Le **Canard épilé** ???

Ha Ha Ha!



(on dit : Merci le **Canard épilé**)

C'est vrai puisque c'est dans

Le Canard épilé

C'est joli et c'est dans

Le Canard épilé

Le coin du rire



Chọn đàn nào ?

Chồng đang xem ti-vi thì vợ giục:

- Anh đi chợ đi!
- Đó không phải là công việc của đàn ông! chồng đáp.
- Thế hả? Vậy thì lên giường ngay, tôi sẽ giao cho anh việc của đàn ông!
- Thôi được rồi! Cái giỏ đi chợ đâu?.

Đánh dấu kỷ niệm

Một đôi nhân tình trẻ ngồi tâm sự. Chàng hỏi nàng:

- "Chúng mình nên nói thật với nhau, trước khi yêu anh, em đã yêu ai chưa?"

Nàng thật thà:

- "Hồi học phổ thông em yêu một người, để kỷ niệm mối tình này, em đã xăm khuôn mặt anh ấy lên ngực phải. Sau này vào đại học em lại có một mối tình, và em cũng xăm hình người ấy lên ngực trái."

Nói rồi nàng chỉ cho chàng xem tưởng rằng chàng sẽ khó chịu, nhưng ngược lại chàng lại cười sảng sặc.

Gặng hỏi mãi, chàng mới nói:

- "Anh đang tưởng tượng 10 năm nữa không biết mặt hai thằng đó nhận nhớ khổ sở như thế nào."

Tự đọc - Tự hiểu.

Người đàn bà đứng trước gương ngắm nhìn và tỏ vẻ hài lòng vì chiếc áo lông thú mới mua, thì cậu con trai đi học về:

- Đẹp quá, có phải bố mua cho mẹ cái áo này không?
- Bố nào mua, cứ chờ bố mày thì đến cả mày cũng chẳng có nữa là áo.

Người bình tĩnh.

Ba người bạn, Mỹ; Pháp và Việt, ngồi uống cà phê ở một quán Café nọ, hết đề tài để nói, bỗng một anh hỏi :

- Theo mấy anh định nghĩa thì thế nào là một NGƯỜI BÌNH TĨNH ? Này nhé, ví như các anh đi làm về thấy vợ mình đang làm tình với người đàn ông lạ thì các anh sẽ làm gì ?

Anh Mỹ lên tiếng: Tôi rút súng ra. NGƯỜI BÌNH TĨNH là tôi không bắn đôi gian phu dâm phụ đó.

Anh Pháp: Mais non, Tôi rút súng ra. NGƯỜI BÌNH TĨNH là tôi không bắn đôi gian phu dâm phụ đó và nói, xin lỗi ông bà, ông bà cứ tiếp tục.

Anh Việt: "Theo tôi thì: Tôi rút súng ra, tôi không bắn đôi gian phu dâm phụ đó và nói, xin lỗi ông bà, ông bà cứ tiếp tục. Mà cái thằng đó còn tiếp tục được thì NÓ mới là **NGƯỜI BÌNH TĨNH**."

CONFUCIUS ON Master Key



Woman asks: If I sleep with three men, everyone calls me a slut. But when a man sleeps with ten women, every one calls him a real man. How come . . . ???

Confucius replies: "It's very simple. When one lock can be opened by three different keys, it's a

Amicale Epatente des ...

bad lock. But when one key can open ten different locks, we call it a MASTER KEY"



LE GOUTEUR !

Dans un commerce de vins et spiritueux, le type qui goûtait habituellement les boissons vint à mourir et le patron ouvrit un recrutement pour le remplacer.

Il vit arriver un gars complètement bourré, avec un look pas possible, se disant retraité de la SNCF, qui postulait pour la place.

Le directeur se demandait comment s'en débarrasser mais malgré tout, il le soumit à des tests.

Il lui présenta un verre de pinard:

Le retraité goûta et dit : " C'est un vin blanc, un muscat, trois ans d'âge, cultivé sur un versant nord, mûri en conteneur acier inox."

- Correct! répond le patron.

Un autre verre:

- C'est un vin rouge, 2 ans, cépage cabernet, cultivé sur un versant ouest et terrrain calcaire, mûri en fût de chêne, traité à la benzine.

- Correct, répond le directeur!

... Joyeux-Jeunes Retraités

Un troisième verre pour tester notre homme:

- C'est un champagne de grande classe, brut, premier cru, année 1933, répond calmement l'ivrogne.

Le directeur est sur le cul.

Il demande en douce à sa jolie secrétaire et maîtresse de lui trouver un moyen de se débarrasser du type en le prenant en défaut.

Elle quitte la pièce, pisse dans une gamelle et revient avec un verre plein d'urine.

Le retraité goûte, fait claquer sa langue contre son palais :

" C'est une blonde, 26 ans d'âge, bon coup, enceinte de trois mois... Et si j'obtiens pas ce putain de job, je révèle le nom du père!"



Pourquoi les hommes sont les êtres les plus heureux ?

- Leur nom de famille ne change pas.
- > Ils ne peuvent jamais être enceinte
- Les mécaniciens leur disent la vérité
- Ils n'ont jamais à conduire jusqu'à une autre station essence pour faire pipi parce que les toilettes de la précédente étaient trop dégueulasses.
- Ils ne sont pas obligés de réfléchir au sens dans lequel un écrou doit tourner.
- Même travail et ils sont plus payés.
- Les rides leur donnent de la personnalité.
- Robe de mariée 2000 euros, location de smoking 50 euros.
- Les gens ne fixent pas leur poitrine quand ils leur parlent.
- Les chaussures neuves ne leur donnent pas d'ampoules.
- Une seule humeur et c'est la même tout le temps !
- Les conversations téléphoniques sont finies en 30 secondes.
- Ils n'ont besoin que d'une valise pour des vacances de cinq jours.
- Ils peuvent ouvrir eux-mêmes leur pot de confiture.
- Le moindre geste agréable de leur part leur vaut de la reconnaissance.

- Si quelqu'un a oublié de les inviter, cette personne peut quand même rester leur ami(e).
- Leurs sous-vêtements coûtent au plus 15 euros pour un paquet de 3.
- 3 paires de chaussures sont plus que suffisantes.
- Ils n'ont presque jamais de problèmes de bretelles en public.
- Ils sont incapables de voir si leurs vêtements sont froissés ou tachés.
- Tout sur leur visage reste de la même couleur tout le temps.
- Les frites, le chocolat, les viandes en sauce, le pain avec la pizza ne leur posent aucun problème.
- La même coupe de cheveux dure des années, peut-être même des décennies.
- Ils n'ont que leur visage à raser.
- Ils peuvent jouer avec des joujoux toute leur vie.
- Un seul sac ou portefeuille et une paire de chaussures peu importe la couleur.
- Une seule couleur pour toutes les saisons.
- Ils peuvent se promener en short, quel que soit l'état de leurs jambes.
- Ils peuvent s'arranger les ongles avec un canif de poche.
- Ils ont le libre choix concernant le port d'une moustache.
- Ils peuvent faire les courses de Noël pour 25 personnes en 25 minutes le 24 décembre.

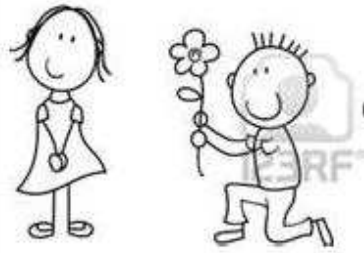
- Et on continue de se demander pourquoi les hommes sont heureux !!!...

- **Le pire...C'est que c'est vrai !!!**

Danh ngôn ...

...Ranh ngôn

1. Người đẹp làm ta chú ý, còn người làm dáng thì... chú ý đến ta.
2. Vợ ngày xưa thường “nâng khăn sửa túi” cho chồng. Vợ nay thường “ngửi khăn lục túi” của chồng.
3. “Một nụ cười bằng mười thang thuốc bổ” nhưng nếu cười với một cô gái trước mặt vợ mình thì nụ cười ấy lại là thuốc... độc!
4. Người cho ta tiền là thầy ta, người cho ta mượn tiền là bạn bè ta, người lúc nào cũng muốn lấy tiền của ta là vợ ta.
5. Có tiền mua tiên cũng được, nhưng đừng mua một "tiên nữ", vì như thế bạn sẽ không còn tiền.
6. Theo luật Hôn nhân gia đình thì đàn ông con trai ít ra cũng được tự do 20 năm.
7. Nhậu nhiều thì vợ buồn, nhậu ít thì bạn bè buồn, còn không nhậu thì... mình buồn.
8. Hôn nhân là nghệ thuật sống chung hai người mà vẫn hạnh phúc như khi sống một mình.
9. Người ta thường dùng lửa để thử vàng, dùng vàng thử đàn bà, dùng đàn bà thử đàn ông và dùng đàn ông đi lấy lửa.
10. Người đàn ông đầu tiên so sánh phụ nữ với một đóa hồng, là một thi sĩ, còn người thứ hai so sánh như thế là một người thiếu kinh nghiệm.
11. Được tăng lương cũng giống như uống ly rượu, nó nâng tinh thần ta lên nhưng chỉ trong chốc lát thôi.
12. Nếp nhăn là cái mà chỉ người khác có. Còn ta chỉ có những “đường cá tính” mà thôi.
13. Lương tâm – đó là cái buộc ta phải kể với vợ tất cả mọi chuyện trước khi có ai đó mách.
14. Hãy luôn nhớ rằng bạn là người độc đáo,



cũng như... những người khác.

15. Thời trang phụ nữ giống như hàng rào kẽm gai – bảo vệ dinh cơ nhưng không giới hạn tầm nhìn.

16. Nếu người chồng im lặng trong gia đình, nghĩa là vợ anh ta có tài năng của một nhạc trưởng.

17. Hôn nhân cũng giống như số "pi" trong toán học: tự nhiên, phi lý và rất quan trọng.

18. Nếu một phụ nữ không chịu lấy chồng, người ta bảo cô ta có tính độc lập cao. Còn nếu một người đàn ông không chịu lấy vợ, người ta bảo hẳn ta không dám dấn thân.

19. Phụ nữ luôn sẵn sàng tha thứ. Nhưng họ không bao giờ quên những gì họ đã tha thứ.

20. Trong 24 tháng đầu tiên của cuộc đời một đứa trẻ, người ta dạy chúng đi và nói. 24 tháng tiếp theo, họ sẽ bảo chúng ngồi yên và câm miệng.

21. Phụ nữ và các nhà dự báo thời tiết giống nhau ở chỗ họ thường chỉ thừa nhận mình đã lầm chứ không sai.

22. Cô gái già là phụ nữ không thành công trong việc kiếm chồng, còn trai già là đàn ông thành công trong việc không lấy vợ.

23. Ba giai đoạn của một đời người: tin vào ông già Noel, không tin vào ông già Noel và làm ông già Noel.

24. Đàn ông tốt có ở khắp mọi nơi trên thế giới, trừ dưới mái nhà của vợ mình.

25. Đàn ông tha thứ rồi quên đi, còn đàn bà thì chỉ tha thứ.

26. Tất cả đàn ông đều có lúc lầm lỗi, nhưng người đã có vợ bao giờ cũng nhận ra sai lầm của mình nhanh hơn.

Il y en a toujours un plus malin que les autres...





Keep reading:...

The following were taken from papers written by a class of 8-year-olds:

WHAT IS A GRANDPARENT?

*Grandparents are a lady and a man who have no little children of their own. They like other people's.

**A grandfather is a man & a grandmother is a lady!

**Grandparents don't have to do anything except be there when we come to see them.. They are so old they shouldn't play hard or run. It is good if they drive us to the shops and give us money.

**When they take us for walks, they slow down past things like pretty leaves and caterpillars.

**They show us and talk to us about the colors of the flowers and also why we shouldn't step on 'cracks.'

**They don't say, 'Hurry up.'

**Usually grandmothers are fat but not too fat to tie your shoes.

**They wear glasses and funny underwear.

**They can take their teeth and gums out.

**Grandparents don't have to be smart.

**They have to answer questions like 'Why isn't God married?' and 'How come dogs chase cats?'

**When they read to us, they don't skip. They don't mind if we ask for the

Y auriez-vous pensé ?

GRANDPARENT'S ANSWERING MACHINE

*Good morning . . . At present we are not at home but, please Leave your message after you hear the beep. beeeeeppp"

If you are one of our children, dial 1 and then select the option from 1 to 5 in order of "arrival" so we know who it is.

If you need us to stay with the children, press 2

If you want to borrow the car, press 3

If you want us to wash your clothes and do your ironing, press 4

If you want the grandchildren to sleep here tonight, press 5

If you want us to pick up the kids at school, press 6

If you want us to prepare a meal for Sunday or to have it delivered to your home, press 7

If you want to come to eat here, press 8

If you need money, press 9

If you are going to invite us to dinner, or, taking us to the theater start

talking we are listening !!!!!!!!!!"*

Amicale Epatente des ...
same story over again.

**Everybody should try to have a grandmother, especially if you don't have television because they are the only grownups who like to spend time with us.

**They know we should have snack time before bed time, and they say prayers with us and kiss us even when we've acted bad.*

MY GRANDMOTHER LIVES AT THE AIRPORT AND WHEN WE WANT HER, WE JUST GO GET HER. THEN WHEN WE'RE DONE HAVING HER VISIT, WE TAKE HER BACK TO THE ***AIRPORT.

**GRANDPA IS THE SMARTEST MAN ON EARTH! HE TEACHES ME GOOD THINGS, BUT I DON'T GET TO SEE HIM ENOUGH TO GET AS SMART AS HIM!

**It's funny when they bend over; you hear gas leaks, and they blame their dog.

Pourquoi j'ai viré ma secrétaire :

Je me suis réveillé hier .. et j'avais 60 ans .

Je ne me sentais pas très bien mais j'espérais que ma femme me souhaiterait un Joyeux Anniversaire.

A ma grande déception, elle ne m'a même pas dit bonjour.

Au petit-déjeuner, mes enfants ne m'ont pas parlé.

Au bureau, ma secrétaire m'a dit : "Joyeux Anniversaire !".

J'étais heureux, car au moins elle s'était souvenue de moi, mais à ma grande tristesse, mes collègues m'avaient oublié.

A midi, ma secrétaire m'a dit : "Pourquoi ne pas déjeuner Ensemble?"

J'ai dit que c'était la plus belle chose qu'on m'avait proposée ce jour.

Nous sommes alors partis prendre un verre et manger ensemble.

Sur le chemin du bureau, elle m'a dit :

Le Canard épilé de l'Amicale Epatente des Joyeux-Jeunes Retraités

... Joyeux-Jeunes Retraités

"Pourquoi retourner au boulot si tôt un tel jour ?" et me proposa de passer chez elle.

Arrivés chez elle, elle m'a offert un verre et m'a dit :

"Cela ne te dérange pas que je me mette à l'aise ?".

J'ai répondu : "Quelle question !" Et dans ma tête je me disais que ça pouvait être une expérience intéressante.

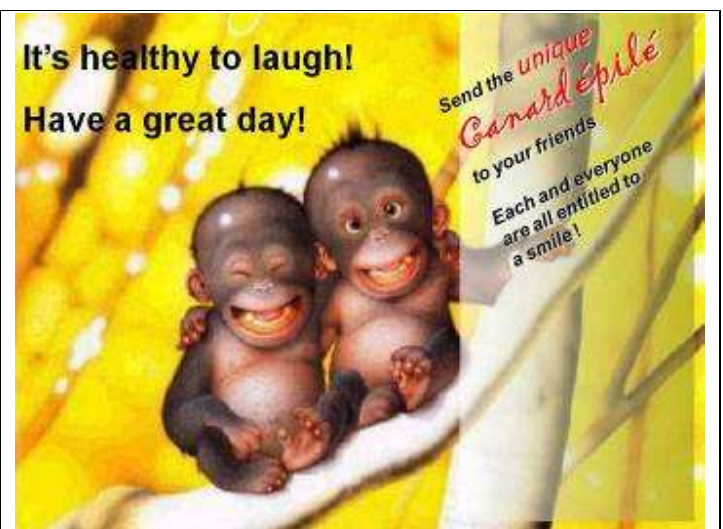
Elle est partie dans sa chambre et est revenue avec un énorme gâteau, suivie de ma femme, de mes enfants, de mon patron et de tous mes collègues.

Et moi j'étais comme un con , à poil dans le salon ... COMME DSK
Connasse !!!



Trop drôle

Le *Canard épilé* ???



Le coin « Jeux de mots »

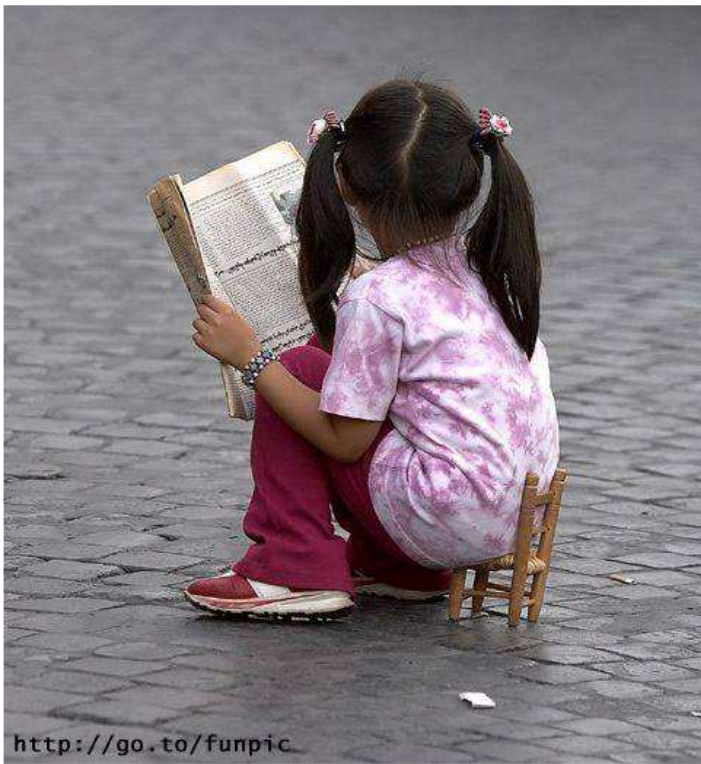


No Words Necessary

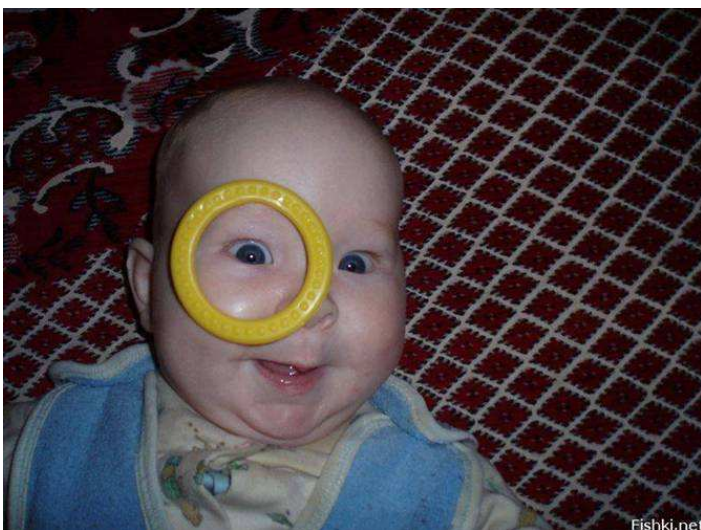




<http://go.to/funpic>



<http://go.to/funpic>



Fishki.net



<http://go.to/funpic>

Test de QI....chez une blonde

NON, J'AI BIEN RÉUSSI LA PREMIÈRE PARTIE
DU TEST DU Q.I., D'APRÈS LE PATRON.



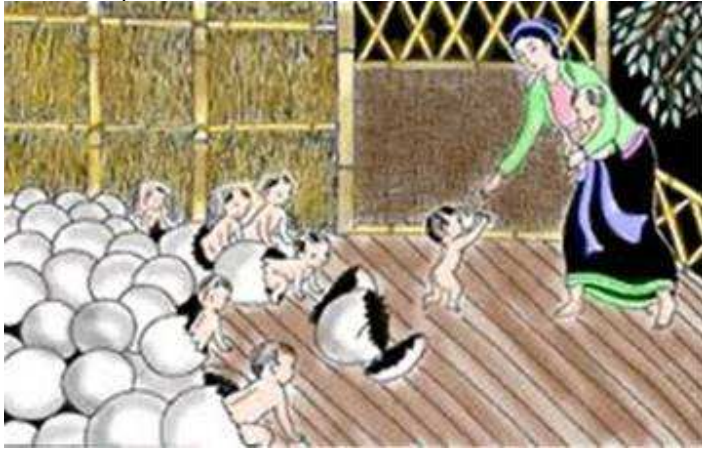
C'EST JUSTE, QUE J'AI AUCUNE IDÉE DE
CE QU'ON FAIT POUR LE I.

Tête de Linotte : CUI, CUI !!!

c'est rigolo et c'est dans
Le Canard épilé

Kỷ lục Việt Nam từ Xưa đến nay ..

1. Bà mẹ sinh con nhiều nhất thế giới từ
xưa đến nay là bà Âu Cơ: **100 con.**



4. Vị nữ Tổng Tư Lệnh kiêm "Tổng Thống" đầu tiên trên thế giới: Bà Trưng Trắc.

2. Người đầu tiên bay vào vũ trụ: Thánh Gióng.



5. Vị hoàng hậu bình dân nhất: Cô Tấm, cô là vợ vua mà về thăm nhà mà còn leo hái cau giổ cha.

3. Nhà du hành vũ trụ đầu tiên trên thế giới đặt chân lên mặt trăng và hiện còn ở trên đó chưa thềm về: Phạm Văn Cuội



Amicale Epatente des ...

6. Chiếc máy bay đầu tiên trên thế giới:
Chiếc máy bay có hình con ngựa sắt
của Thánh Gióng.



7. Người làm marketing đầu tiên trên thế
giới: Mai An Tiêm (khắc quảng cáo lên
vỏ dưa hấu).



8. Người đầu tiên đưa hàng giả nhập lậu
vào Việt Nam: Trọng Thủy.



Le Canard épilé de l'Amicale Epatente des Joyeux-Jeunes Retraités

... Joyeux-Jeunes Retraités

9. Người nghèo nhất ở Việt Nam: Chử
Đông Tử (2 cha con có mỗi một chiếc khố
mặc chung).



10. Tiên Dung là người phụ nữ Việt Nam
đầu tiên dám bỏ nhà... theo trai.



Nắp mờ nhanh nhãn trắng



Nắp khui nhãn đỏ



Nắp khui nhãn xanh



Sữa ông thọ hộp có đường loại
50g

11. Người đàn ông duy nhất có sữa cho
trẻ em bú: Ông Thọ.

**POUR LES AMATEURS DE
BELLE LANGUE**

Le ton monte : Façon familière de dire qu'une
moche prend l'ascenseur

Suppositoire : Invention qui restera dans les
annales

Amicale Epatente des ...

Je me suis fait un bleu : Expression couramment utilisée par Zahia

"oui chérie" : Gain de temps

Soutien-gorge : Synonyme de flamby. Tu tires la languette et tout tombe

Les ex : C'est comme la prison, si tu y retournes c'est que tu n'as pas compris la leçon

OU EST DONC MON RICARD : Conjonction de coordination

La beauté intérieure : Concept inventé par les moches pour pouvoir se reproduire

Péniche : C'est oune zizi portugaise

Pruneau : Synonyme de personne âgée. Qui est ridé et qui fait chier

Aides internationales : Aides payées par les pauvres des pays riches pour aider les riches des pays pauvres

68km/h : Limite de vitesse pour faire l'amour. Et oui à 69 on part en tête à queue

Pharmacie : Confiserie pour vieux

Mozart : Célèbre compositeur que l'on écoute le plus souvent dans les pizzerias car on sent bien que mozzarella

Jardiland : Seul endroit où si tu prends trois râteaux tu as une pelle offerte

Blonde : Concept pour faire croire que les autres femmes sont intelligentes

Un meurtre de sang froid : Un ice crime

Sentiments partagés : Quand votre belle-mère

... Joyeux-Jeunes Retraités

est en train de reculer dans le ravin avec votre voiture toute neuve

Archipel : Outil pour creuser des archi trous

Cellulite : Couche graisseuse qui enveloppe souvent les femmes mais emballe rarement les hommes

Les ciseaux à bois : Les chiens aussi

Femme : C'est comme le café, au début ça excite mais rapidement ça énerve

Carte bleue : Viagra féminin

Masochisme : Concept proche de la politesse : frapper avant d'entrer

L'amour : C'est comme un jeu de cartes, si tu n'as pas un bon partenaire, il vaut mieux avoir une bonne main

Le Gospel : C'est quand ton gamin a pris un coup de soleil

Femme facile : Femme ayant les mêmes besoins sexuels qu'un homme

Homme riche : Celui qui gagne plus d'argent que ce que sa femme en dépense

Grand amour : Expression datant du 15^{ème} siècle, lorsque l'espérance de vie était de 35 ans

c'est drôle et c'est dans
Le Canard épilé

c'est rigolo et c'est dans
Le Canard épilé

Le coin du savoir

On devrait apprendre quelque chose de nouveau chaque jour.

Alaska



Plus de la moitié du littoral des États-Unis est en Alaska.

Amazonie

La forêt vierge de l'Amazonie produit plus de 20% de l'oxygène de la Terre.



Le fleuve Amazone déverse tant d'eau dans l'océan Atlantique qu'à plus de 100 milles dans l'océan, en amont du fleuve, on peut boire de l'eau non salée. Le volume d'eau de ce fleuve est aussi grand que les 8 autres plus gros fleuves au monde combinés.

Antarctique

L'antarctique est le seul terrain sur la planète Terre qui n'appartient à aucun pays.



90% de la glace du monde couvre l'Antarctique. Cette glace représente aussi 70% de toute l'eau fraîche du monde. Étrangement, l'Antarctique est un désert. L'Antarctique est le lieu le plus sec de la planète, avec un taux d'humidité plus bas que le désert Gobi.

Brésil



Amicale Epatente des ...



Le Brésil doit son nom à la noix et non l'inverse.

Canada



Le Canada a plus de lacs que le reste du monde entier. Le Canada est un nom indien voulant dire « gros village ».

Chicago - Après Warsaw en Pologne, Chicago est la ville qui a la plus grande population de Polonais au monde.

Détroit



Woodward had a bit more open space and fewer cars in 1931.

... Joyeux-Jeunes Retraités

L'avenue Woodward à Detroit, Michigan, a été la première rue pavée au monde.

Damascus, Syrie



Damascus, en Syrie, était la ville la plus peuplée 2000 ans avant que Rome ne soit fondée en 753 BC. Donc, c'est la ville la plus vieille en existence au monde.

Istanbul, Turquie



Istanbul, en Turquie, est la seule ville au monde située sur deux continents : l'Europe et l'Asie.

Amicale Epatente des ...

Los Angeles



Le nom de la ville de Los Angeles est El Pueblo de Nuestra Señora la Reina de Los Angeles de Porciuncula -- et son nom peut être abrégé en L.A.

New York

Le nom 'The Big Apple' vient des musiciens de jazz en tournée dans les années 1930 qui utilisaient l'expression "apple" pour n'importe quelle ville de leur tournée. Donc, quand ils jouaient à New York, c'était le "big time", d'où vient l'expression "Big Apple".



Il y a plus d'Irlandais à New York qu'à Dublin en Irlande; plus d'Italiens qu'à Rome en Italie et plus de juifs qu'à Tel Aviv en Israël.

Ohio

Il n'y a aucun lac naturel dans l'état d'Ohio. Ils

... Joyeux-Jeunes Retraités

ont tous été fabriqués de main d'homme.



Pitcairn Island



L'île la plus petite au monde pouvant s'appeler un pays est Pitcairn en Polynésie. L'île n'a que 1,75 mille carré.

Espagne



L'Espagne veut dire "lapins"

Rome



La première ville qui a atteint la population d'un million de personnes a été Rome, en Italie, en 133 avant J.C.

Sibirie



La Sibirie possède plus de 25% des forêts mondiales.

Sahara



Le Canard épilé de l'Amicale Epatente des Joyeux-Jeunes Retraités

Dans le désert du Sahara, il y a une ville nommée Tidikelt, Algérie, qui n'a pas reçu une goutte d'eau depuis 10 ans.

Techniquement, par contre, la place la plus sèche au monde est toujours dans les vallées de l'Antarctique près de l'île de Ross. Il n'y a pas eu de pluie depuis deux millions d'années.



Routes



La probabilité que les routes ne soient pas

Amicale Epatente des ...
pavées aux États-Unis est de 1%, tandis
qu'au Canada, elle est de 75%.

Russie



Le trou le plus profond creusé par les hommes se nomme Kola Superdeep Borehole, en Russie. Ce trou atteint une profondeur de 12,261 mètres (soit 40,226 pieds ou 7,62 milles). Il a été creusé pour des recherches scientifiques ce qui a permis des découvertes, entre autres un large dépôt d'hydrogène, si grand que la terre venant de ce trou bouillait.

États-Unis



L'autoroute Eisenhower exige qu'il y ait un mille à tous les 5 milles qui soit très droit. Ces sections

... Joyeux-Jeunes Retraités
très droites peuvent servir à faire atterrir des
avions pendant une guerre ou des urgences.

Chutes

L'eau de la chute Angel Falls (la plus haute chute au Venezuela) est de 3212 pieds (979 mètres). Elle est 15 fois plus haute que les chutes Niagara.



Le coin du savoir (-vivre)

Les dix stratégies de manipulation de masses

Le linguiste nord-américain Noam Chomsky a élaboré une liste des « Dix Stratégies de Manipulation » à travers les média. Nous la reproduisons ici. Elle détaille l'éventail, depuis la stratégie de la distraction, en passant par la stratégie de la dégradation jusqu'à maintenir le public dans l'ignorance et la médiocrité.

PRESSENZA Boston, 21/09/10

1/ La stratégie de la distraction

Élément primordial du contrôle social, la stratégie de la diversion consiste à détourner l'attention du public des problèmes importants et des mutations décidées par les élites politiques et économiques, grâce à un déluge continu de distractions et d'informations insignifiantes. La stratégie de la diversion est également indispensable pour empêcher le public de s'intéresser aux connaissances essentielles, dans les domaines de la science, de l'économie, de la psychologie, de la neurobiologie, et de la cybernétique. « Garder l'attention du public distraite, loin des véritables problèmes sociaux, captivée par des sujets sans importance réelle. Garder le public occupé, occupé, occupé, sans aucun temps pour penser; de retour à la ferme avec les autres animaux. » Extrait de « Armes silencieuses pour guerres tranquilles »

2/ Créer des problèmes, puis offrir des solutions

Cette méthode est aussi appelée « problème-réaction-solution ». On crée d'abord un problème, une « situation » prévue pour susciter une certaine réaction du public, afin que celui-ci soit lui-même demandeur des mesures qu'on souhaite lui faire accepter. Par exemple: laisser se développer la violence urbaine, ou organiser des attentats sanglants, afin que le public soit demandeur de lois sécuritaires au détriment de la liberté. Ou encore : créer une crise économique pour faire accepter comme un mal nécessaire le recul des droits sociaux et le démantèlement des services publics.

3/ La stratégie de la dégradation

Pour faire accepter une mesure inacceptable, il suffit de l'appliquer progressivement, en « dégradé », sur une durée de 10 ans. C'est de cette façon que des conditions socio-économiques radicalement nouvelles (néolibéralisme) ont été imposées durant les années

... Joyeux-Jeunes Retraités 1980 à 1990. Chômage massif, précarité, flexibilité, délocalisations, salaires n'assurant plus un revenu décent, autant de changements qui auraient provoqué une révolution s'ils avaient été appliqués brutalement.

4/ La stratégie du différé

Une autre façon de faire accepter une décision impopulaire est de la présenter comme « douloureuse mais nécessaire », en obtenant l'accord du public dans le présent pour une application dans le futur. Il est toujours plus facile d'accepter un sacrifice futur qu'un sacrifice immédiat. D'abord parce que l'effort n'est pas à fournir tout de suite. Ensuite parce que le public a toujours tendance à espérer naïvement que « tout ira mieux demain » et que le sacrifice demandé pourra être évité. Enfin, cela laisse du temps au public pour s'habituer à l'idée du changement et l'accepter avec résignation lorsque le moment sera venu.

5/ S'adresser au public comme à des enfants en bas-âge

La plupart des publicités destinées au grand-public utilisent un discours, des arguments, des personnages, et un ton particulièrement infantilisants, souvent proche du débilisant, comme si le spectateur était un enfant en bas-âge ou un handicapé mental. Plus on cherchera à tromper le spectateur, plus on adoptera un ton infantilisant. Pourquoi ? « Si on s'adresse à une personne comme si elle était âgée de 12 ans, alors, en raison de la suggestibilité, elle aura, avec une certaine probabilité, une réponse ou une réaction aussi dénuée de sens critique que celle d'une personne de 12 ans ». Extrait de « Armes silencieuses pour guerres tranquilles »

6/ Faire appel à l'émotionnel plutôt qu'à la réflexion

Faire appel à l'émotionnel est une technique classique pour court-circuiter l'analyse rationnelle, et donc le sens critique des individus. De plus, l'utilisation du registre émotionnel permet d'ouvrir la porte d'accès à l'inconscient pour y implanter des idées, des désirs, des peurs, des pulsions, ou des comportements...

7/ Maintenir le public dans l'ignorance et la bêtise

Faire en sorte que le public soit incapable de comprendre les technologies et les méthodes utilisées pour son contrôle et son esclavage. « La qualité de l'éducation donnée aux classes inférieures doit être la plus pauvre, de telle sorte que le fossé de l'ignorance qui isole les classes inférieures des classes supérieures soit et demeure incompréhensible par les classes

Amicale Epatente des ...
inférieures. Extrait de « Armes silencieuses pour
guerres tranquilles »

8/ Encourager le public à se complaire dans la médiocrité

Encourager le public à trouver « cool » le fait d'être
bête, vulgaire, et inculte...

9/ Remplacer la révolte par la culpabilité

Faire croire à l'individu qu'il est seul responsable de
son malheur, à cause de l'insuffisance de son
intelligence, de ses capacités, ou de ses efforts. Ainsi,
au lieu de se révolter contre le système économique,
l'individu s'auto-dévalue et culpabilise, ce qui engendre
un état dépressif dont l'un des effets est l'inhibition de
l'action. Et sans action, pas de révolution!...

10/ Connaître les individus mieux qu'ils ne se connaissent eux-mêmes

Au cours des 50 dernières années, les progrès
fulgurants de la science ont creusé un fossé croissant
entre les connaissances du public et celles détenues et
utilisées par les élites dirigeantes. Grâce à la biologie, la
neurobiologie, et la psychologie appliquée, le «
système » est parvenu à une connaissance avancée de
l'être humain, à la fois physiquement et
psychologiquement. Le système en est arrivé à mieux
connaître l'individu moyen que celui-ci ne se connaît
lui-même. Cela signifie que dans la majorité des cas, le
système détient un plus grand contrôle et un plus grand
pouvoir sur les individus que les individus eux-mêmes.

Old Age Bites!

} I have found at my age going bra-less pulls all
the wrinkles out of my face.

} You're getting old when you don't care where
your spouse goes, just as long as you don't have
to go along.



... Joyeux-Jeunes Retraités

◆ Statistics show that at the age of seventy,
there are five women to every man. Isn't that an
ironic time for a guy to get those odds?

◆ Middle age is when it takes longer to rest
than to get tired.



} By the time a man is wise enough to watch his
step, he's too old to go anywhere.

} Middle age is when you have stopped growing
at both ends, and have begun to grow in the
middle.



} Someone has described heaven as a family
reunion that never ends. What could hell
possibly be like? Home videos of the same
reunion?

} A man has reached middle age when he is
cautioned to slow down by his Doctor instead of
by the police.



} Middle age is having a choice of two temptations and choosing the one that will get you home earlier.

} You know you're into middle age when you realize that caution is the only thing you care to exercise.



} At my age, "getting a little action" means I don't need to take a laxative.

} Don't worry about avoiding temptation. As you grow older, it will avoid you.



} The aging process could be slowed down if it had to work its way through Congress.

} You're getting old when "getting lucky" means you find your car in the parking lot.

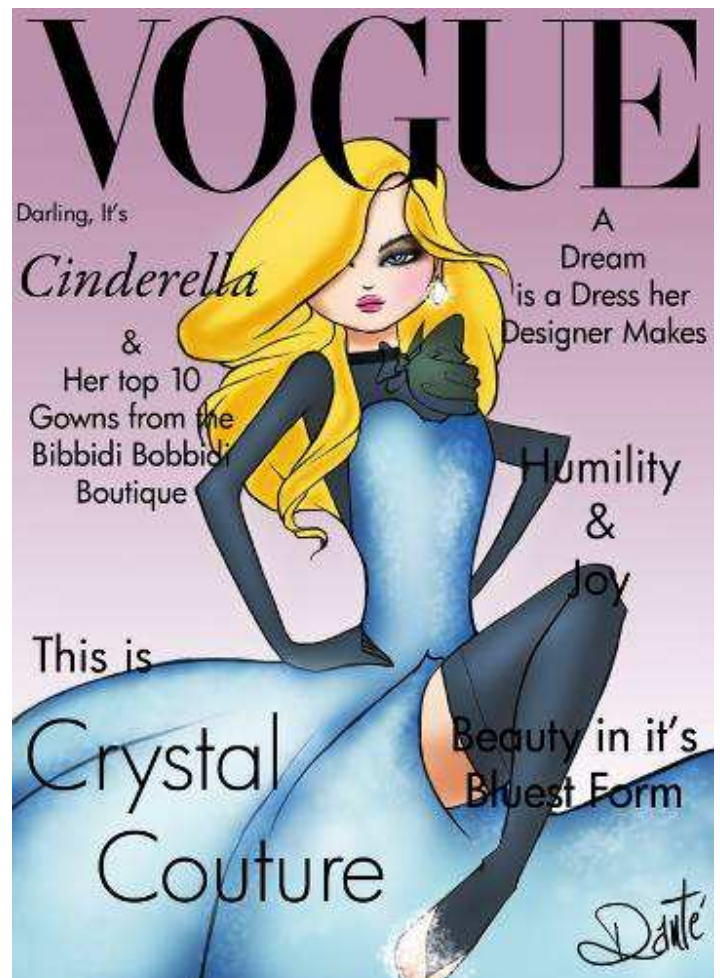


} You're getting old when you wake up with that morning-after feeling, and you didn't do anything the night before.

Ain't It The Truth

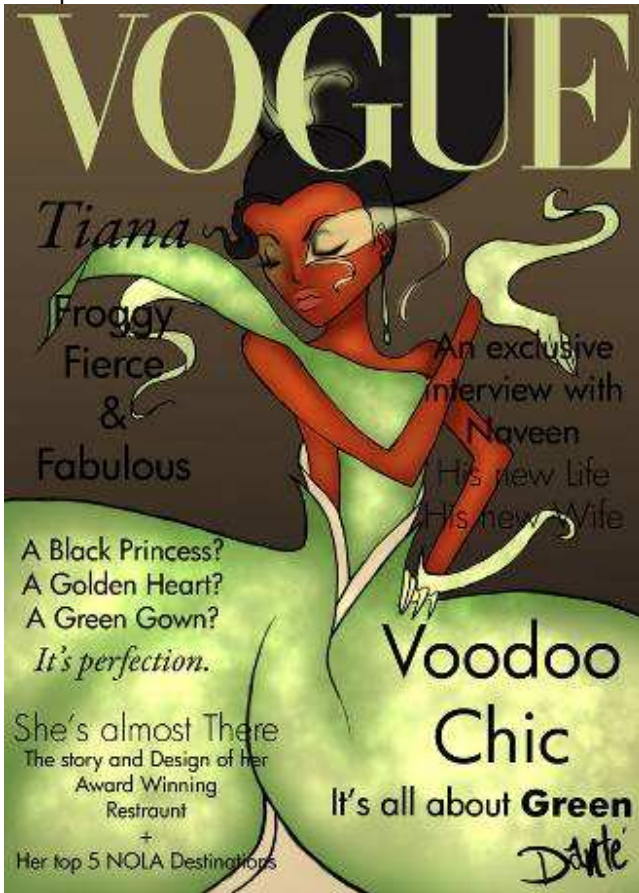
Héroïnes des **CONTEES** de **FEEES²**. par Vogue & Dante Tyler

Gendrillon



² Voir :--absolument-- le **Canard épilé** n°16 – 20-3-2010,

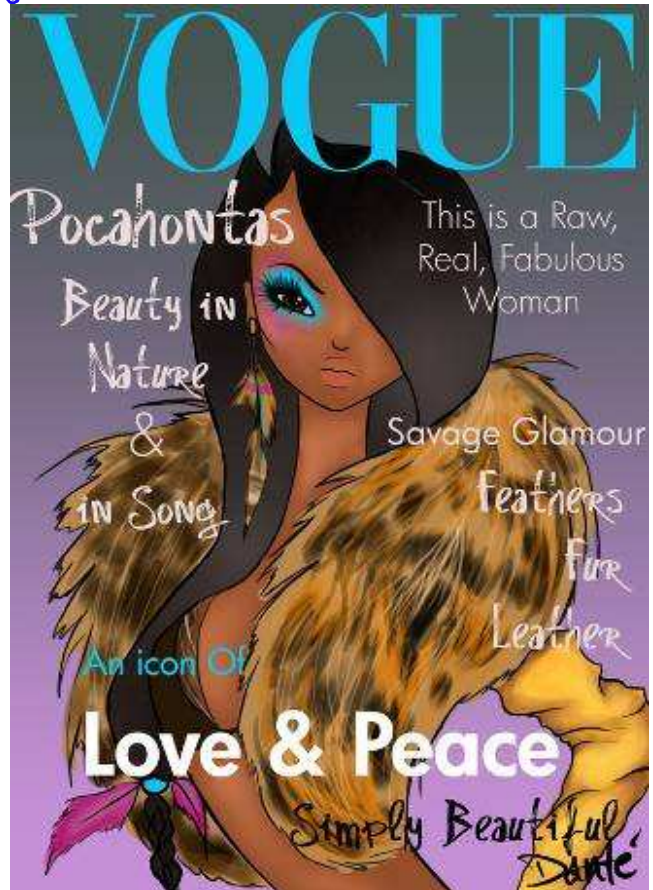
page 14-15 : - **AINSI FINISSENT LES CONTEES DE FEEES**

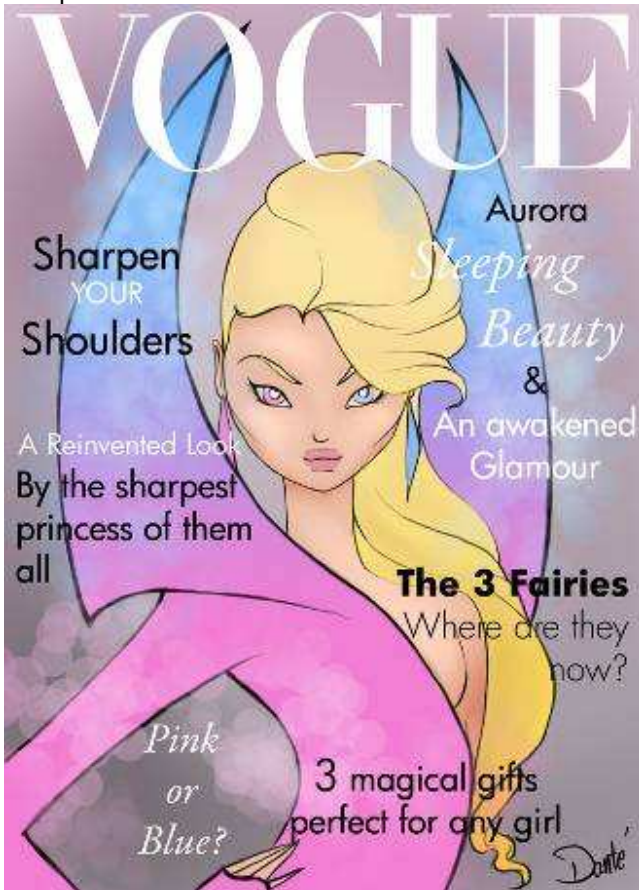


Tiana Belle (La Belle et la Bête)



Jasmine (Aladdin) Pocahontas



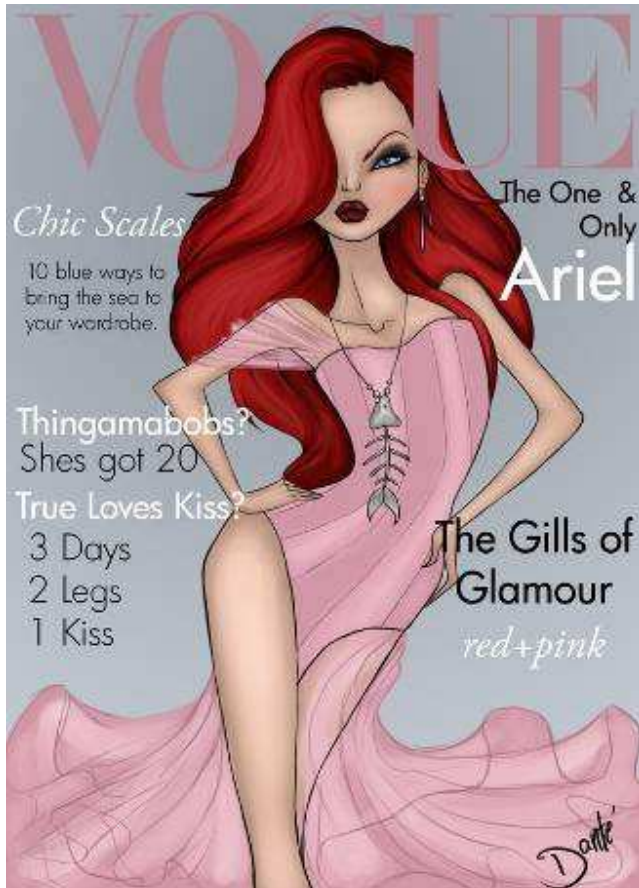


La Belle au bois dormant

Ariel



Blanche Neige



Le coin de l'Histoire

Một chút Saigon năm xưa

QUELQUES IMAGES....

...DU PASSE

Bò bía Saigon 1965



Khô mực



Saigon 1969 - chợ Bà Chiểu



Bánh mì phá lấu



Góc đường Tự Do và Nguyễn Thiệp



Công trường Lam Sơn, góc Lê Lợi và Nguyễn Huệ





Chợ Bến Thành 1967 bích chương bầu cử



Le coin des BD

Messieurs, voilà pourquoi il faut apprendre à bricoler...







Lisez et faites lire

le **Canard épilé**

de **l'Amicale Epatente** des **Joyeux-Jeunes Retraités**

Le coin des curiosités



Ontario College of Art and Design, Toronto, Canada



The Bar Code Building, St Petersburg, Russia



Selfridges Department Store, Birmingham, England

<http://www.travelandleisure.com/articles/worlds-strangest-buildings/21>



Ramot Polin Apartments, Jerusalem, Israel



Columbus Lighthouse, Dominican Republic



Oriental Pearl TV Tower, Shanghai, China



Lloyd's Building, London



House Attack, Vienna



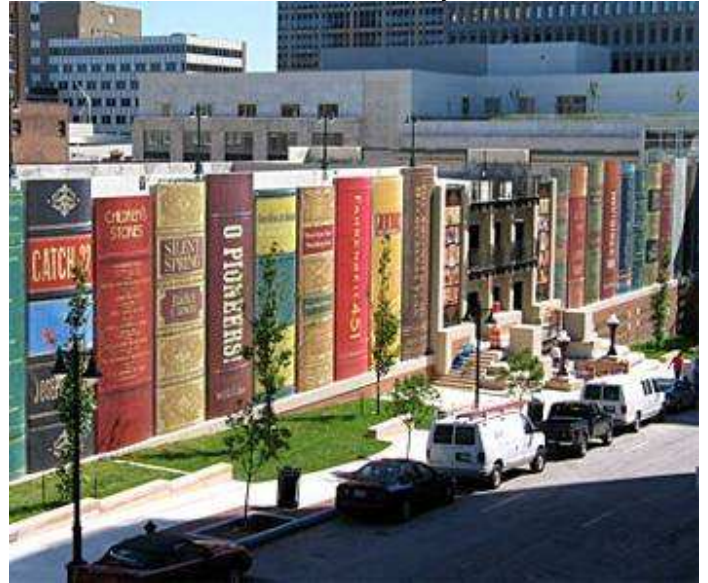
Spittelau District Heating Plant, Vienna, Austria



Elbe Philharmonic, Hamburg, Germany



Edificio Mirador, Madrid



Kansas City Public Library, MO



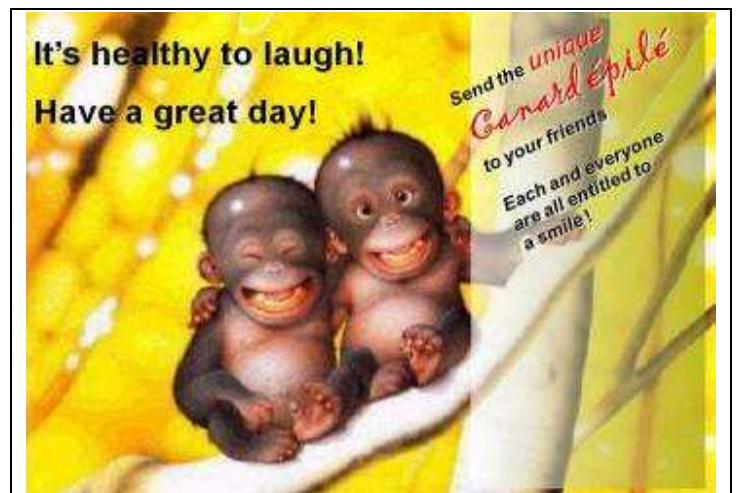
Container City II, London



Cube Houses, Rotterdam



The Atomium, Brussels





Fuji Television Bldg, [Tokyo](#)



[Museum of Contemporary Art, Rio de Janeiro](#)



Druzhba Holiday Center, Yalta, Ukraine

7 ngôi chùa ấn tượng nhất Trung Quốc

Đây là những ngôi chùa có kiến trúc đáng kinh ngạc nhất ở Trung Quốc, một trong những quốc gia có nền văn hóa Phật giáo lâu đời nhất trên thế giới hiện nay.

Có lẽ kiến trúc phổ biến nhất có mối liên kết với Phật giáo chính là những ngôi chùa và đó cũng là một phần quan trọng của nét văn hóa Châu Á. Nguồn gốc của nó có thể được lần theo dấu vết trên con đường trở lại thế kỷ thứ 3 trước Công nguyên, khi các bảo tháp đầu tiên thuộc Ấn Độ được xây dựng.

Những ngôi chùa đầu tiên được xây dựng hoàn toàn bằng gỗ, nhưng khi những vật liệu chắc chắn hơn bắt đầu được sử dụng, để bảo vệ chúng khỏi bị cháy rụi và mục nát, phong cách kiến trúc độc đáo này đã phát triển, và ngày càng có nhiều ngôi chùa ấn tượng hơn xuất hiện. Xin giới thiệu đến bạn đọc những ngôi chùa có kiến trúc đáng kinh ngạc nhất ở Trung Quốc.

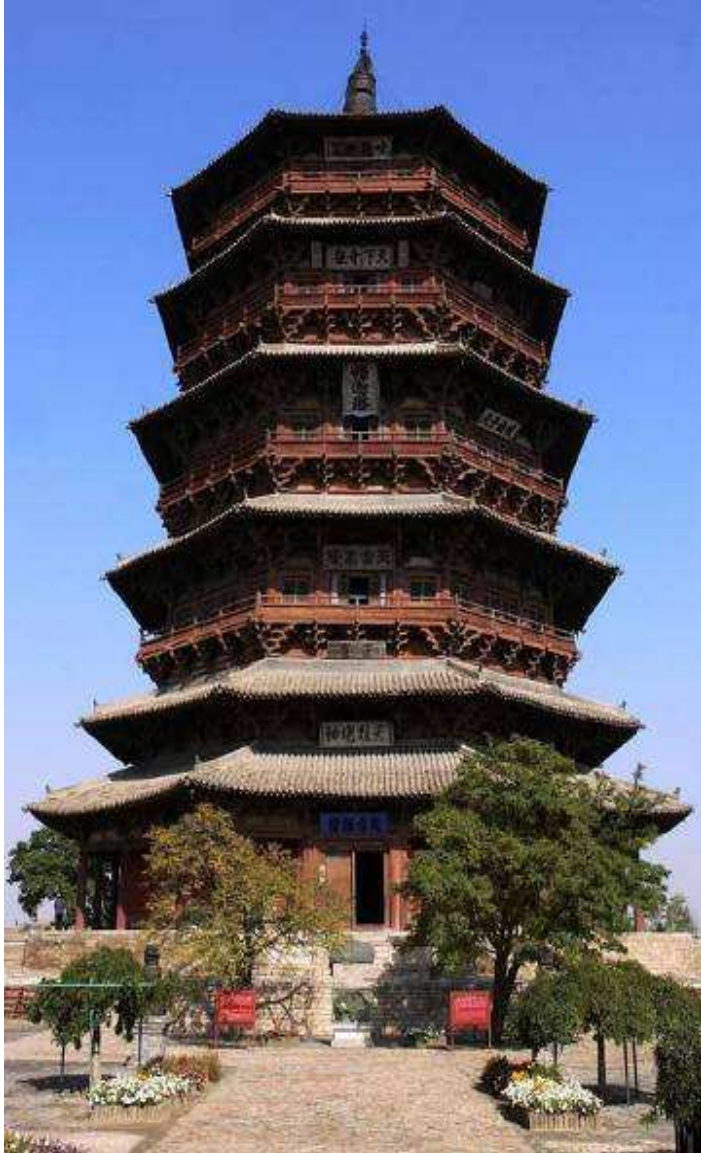
1. Chùa Liuhe / Lục hoà



Amicale Epatente des ...

Theo nghĩa đen có nghĩa là "Chùa 6 nốt nhạc hoà âm", kỳ quan kiến trúc này nằm ở chân đồi Yuelun ở Hàng Châu, Trung Quốc. Được đặt tên theo 6 pháp lệnh Phật giáo, chùa Liuhe lần đầu tiên được xây dựng trong suốt thời đại nhà Tống ở phương Bắc (từ năm 960 đến 1127 sau CN), để ngăn chặn những dòng thủy triều lớn ở cửa sông Qiantang. Ngôi chùa có hình bát giác được xây dựng hoàn toàn từ gạch và gỗ, có độ cao 196 feet (tương đương 60m). Từng tầng của toà bảo tháp cao 7 tầng này được trang trí với những bức tranh vẽ và chạm khắc rất độc đáo của những loài hoa cũng như muôn loài động vật, chúng có thể được kết nối với nhau thông qua một hệ thống cầu thang xoắn ốc ở bên trong.

2. Chùa Sakayamuni / Thích Ca Mâu Ni



... Joyeux-Jeunes Retraités

Ngôi chùa cổ xưa nhất được làm hoàn toàn bằng gỗ ở Trung Quốc hiện nay, chùa Sakayamuni³ ban đầu là một ngôi đền lớn, được xây dựng dưới thời nhà Liêu. Trong suốt 900 năm tồn tại, công trình cao 221 feet (66,5 m) này nhiều lần được xây dựng lại và chịu đựng vô số những trận động đất cực mạnh. Tên của ngôi chùa bắt nguồn từ bức tượng khổng lồ của vị Phật Sakayamuni, được đặt bên trong tầng tháp đầu tiên.

3. Chùa Big Wild Goose / Đại Nhạn



Nằm ở Tây An, một trong bốn thủ đô cổ đại của Trung Quốc, chùa Big Wild Goose là một biểu tượng của văn hóa Trung Quốc đồng thời cũng là một nơi linh thiêng dành cho các Phật tử. Nó được coi là một kiệt tác của kiến trúc Phật giáo nhờ vào phong cách đơn giản nhưng đầy lôi cuốn của nó. Cái tên "Big Wild Goose" (con ngỗng trời lớn) xuất phát từ một truyền thuyết cũ nói rằng một con ngỗng trời bị gãy cánh và rơi vào vị trí của ngôi chùa, ngay khi một nhóm các nhà sư Phật giáo đang cầu nguyện Bồ Tát cung cấp một chút thực phẩm cho họ. Với chiều cao 211,6 feet (67m), chùa Big Wild Goose có thể nhìn thấy từ khá nhiều ở tất cả các khách sạn tại Tây An, do đó bạn không phải lo lắng về việc tìm kiếm ra nó.

4. Chùa Tianning / Thiên Ninh⁴

Với chiều cao 504,6 feet (157,5 m), chùa 13 tầng Tianning là ngôi chùa cao nhất thế giới. Loại gỗ vô

³ Ứng Huyện, tỉnh Sơn Tây

⁴ Thường Châu, tỉnh Giang Tô

Amicale Epatente des ...

cùng bền chắc được mang về từ Miến Điện và 75 tấn đồng cùng vàng đã được sử dụng trong việc xây dựng công trình đáng kinh ngạc này. Chùa Tianning cao hơn 7,2 m so với kim tự tháp Khufu ở Ai Cập và có một cái chuông đồng khổng lồ nặng 30 tấn mà tiếng vang của nó có thể xa tới hơn 5 km.



5. Chùa Yellow Crane / Hoàng Hạc

Được biết đến như là "Cảnh quan đầu tiên dưới thiên đàng", chùa Yellow Crane là một trong những tòa bảo tháp nổi tiếng nhất ở phía Nam sông Dương Tử và là một biểu tượng của thành phố Vũ Hán. Được xây dựng lần đầu tiên vào thời Tam Quốc bởi Sun Quan, một vị vua của nhà Ngô, chùa Yellow Crane từng được sử dụng như là một tháp canh cho quân đội của ông ta. Trải qua hàng

Le Canard épilé de l'Amicale Epatente des Joyeux-Jeunes Retraités

... Joyeux-Jeunes Retraités

thế kỷ, nó mất đi chức năng phục vụ cho mục đích quân sự của mình và trở thành một địa điểm nổi tiếng với vẻ đẹp phong cảnh gây ấn tượng mạnh, được ca ngợi trong những tác phẩm thơ văn và bài hát. Mặc dù nó đã bị phá hủy rất nhiều lần bởi những đám cháy, nhưng danh tiếng của nó khiến cho lần nào cũng được người dân xây dựng lại. Kiến trúc hiện hữu như bây giờ có từ năm 1985 và thiết kế của nó phỏng theo hình ảnh triều đại nhà Thanh.



6. Chùa Leifeng / Lô Phong

Được xây dựng vào năm 975, bởi vị vua của vương quốc Wuyue, để chào mừng sự ra đời của con trai ông, chùa Leifeng nhanh chóng trở thành một trong những công trình nổi tiếng nhất tại Trung Quốc. Với kiến trúc hình bát giác, ngôi chùa gồm 5 tầng được xây dựng từ gạch và gỗ, khiến cho nó dễ bị cháy. Thật không may, kiến trúc này phải chịu hàng loạt thiệt hại trong nhiều thế kỷ, và vào năm 1924, nó đột nhiên bị sụp đổ. Do sự

- 49 -

Amicale Epatente des ...

nổi tiếng của nó như là một điểm thu hút du lịch và có nhiều giá trị lịch sử, chùa Leifeng được xây dựng lại và khánh thành vào năm 2002.



7. Chùa Nhật Nguyệt



Nằm bên hồ Banyu, chùa Mặt trời và Mặt trăng là một trong những điểm tham quan nổi tiếng nhất của tỉnh Quế Lâm. Trong 2 ngôi thì chùa Mặt trời cao hơn, đồng thời cũng là ngôi chùa bằng đồng cao nhất thế giới với chiều cao 41 m. Chùa Mặt

... Joyeux-Jeunes Retraités

trăng gần đây chỉ cao 35 m. Hai ngôi chùa này được kết nối với nhau bằng một đường hầm ở dưới lòng hồ. Thời gian tốt nhất để đến tham quan chùa Mặt trời và Mặt trăng bên hồ Banyu là vào ban đêm, khi cả hai đều được thắp sáng lên bằng sắc màu vàng và xanh dương.



Trop drôle

Le **Canard épilé** ???

Ha Ha Ha!



(on dit : Merci le **Canard épilé**)

C'est vrai puisque c'est dans

Le Canard épilé

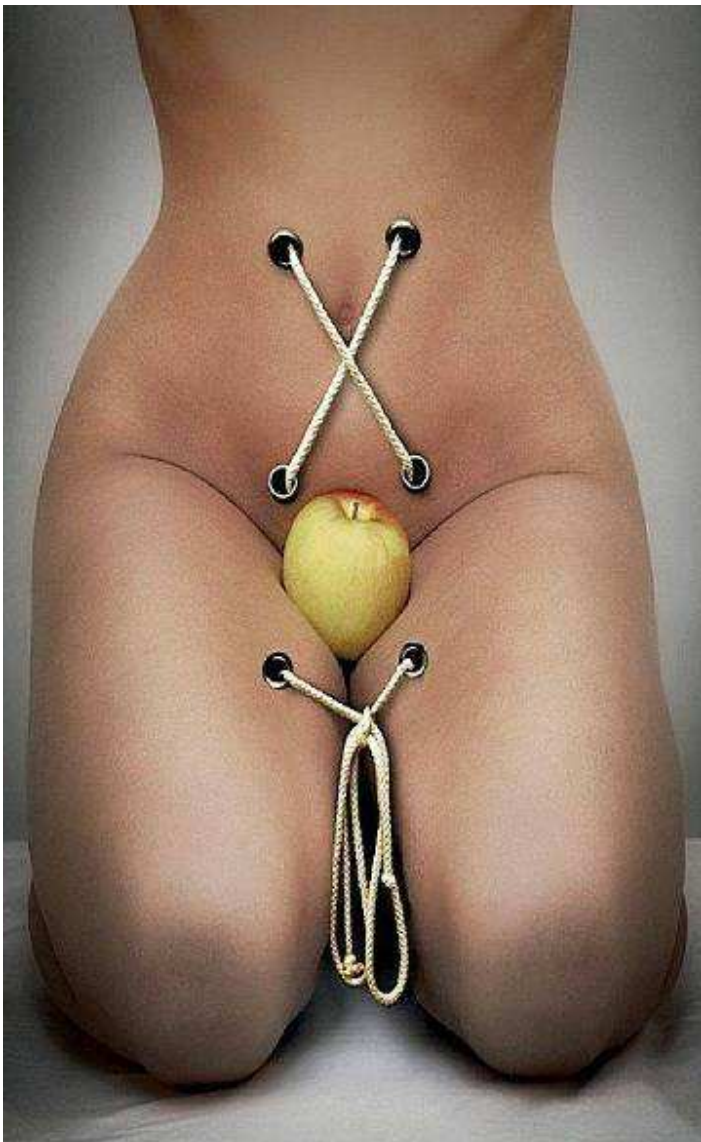
C'est joli et c'est dans

Le Canard épilé

Le coin des peintures

A la manière de ...
MAGRITTE ?



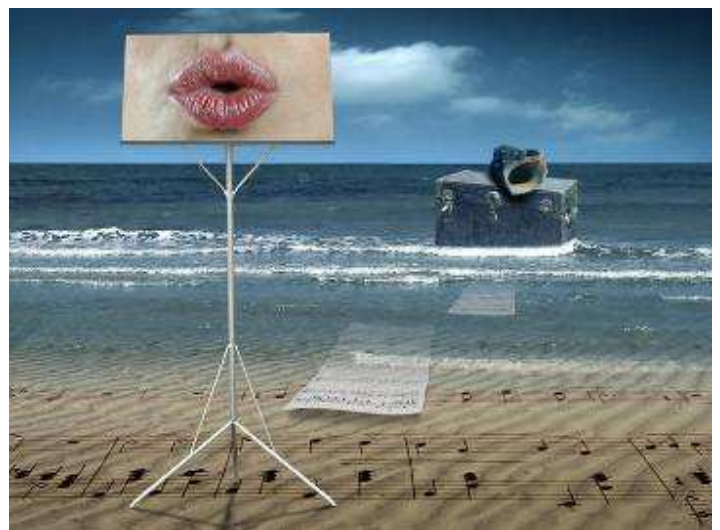


Le Canard épilé de l'Amicale Epatente des Joyeux-Jeunes Retraités











Le coin des sculptures

The painters of these Feathers are outstanding, But the message below the Feathers, "God's Wings," will touch your heart.....

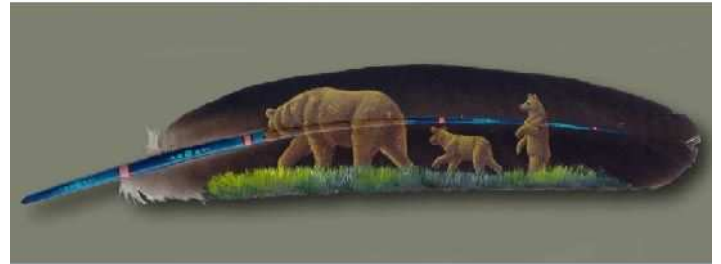
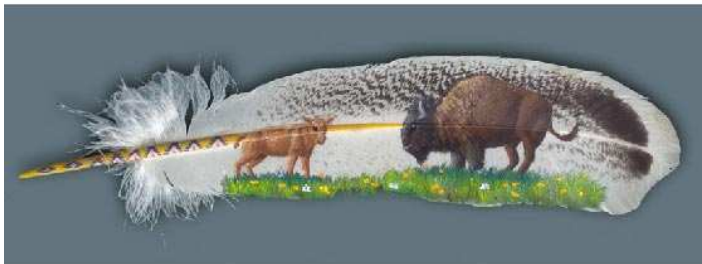


??



?





God's Wings

Hình ảnh mỹ nhân làm từ bắp cải



Tạo hình của Marilyn Monroe



Thiếu nữ sexy giữa món nước sốt nóng hổi

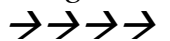


Thiếu nữ e ấp với vòng 1 khoe hờ



*Tất cả những chân dung này đều làm từ
loại rau duy nhất là bắp cải*

*Cô nàng cá tính với chiếc vòng cổ cũng
được làm từ rau*





Làm duyên với hoa cà trên đầu



Một rau yêu kiều



Vòng 3 siêu sexy



Một cô bé tuổi teen



Chân dung những thiếu phụ



Le coin « Cuisine »

Sài Gòn Âm Thực Lang Thang Ký -

tặng những tâm hồn ăn uống

MẮM CÁ MIỀN NAM

Mắm là món ăn trứ danh của Nam Bộ đã đi vào văn học dân gian, vào thi ca một cách khó phai nhòa trong ký ức của người Việt đi mở cõi phương Nam.

“Con cá làm nên con mắm

Vợ chồng già thương lắm mình ơi!”.

Chỉ một món mắm mà người Nam bộ chế biến biết bao chủng loại. Nào là mắm tôm chà, mắm tôm chua Gò Công, mắm ruộc Rạch Giá, mắm ba khía Cà Mau, mắm lòng Đồng Tháp (làm từ lòng cá và ruột cá), mắm thái Châu Đốc, mắm còng Long An... Mắm làm phải công phu, để lâu ngày cho thấm, ăn mới ngon. Trong văn học có kể một giai thoại về mắm rất lý thú: Một nhà văn khéo dùng chữ, ngày nọ cùng người bạn đến nhà người thân, giữa lúc chủ nhà đang thăm hũ mắm, khách hỏi: “Mắm thấm chưa bà?”. Người góa phụ với nụ cười duyên, khẽ khàng đáp: “Có lẽ còn lâu”. Tục ngữ dân gian có câu: “Ăn mắm thì ngấm về sau”, ngấm đúng thật.



Đối với người Nam Bộ, không phân biệt địa vị xã hội, bất luận sang hèn, ở một góc nhìn văn hóa ẩm thực, món mắm dân dã, “hương đồng gió nội”, được coi như một món ăn đậm “quốc hồn quốc túy”, rất hấp dẫn trai gái, trẻ già từ thành thị đến nông thôn. Ngày trước, mắm là nguồn thực phẩm dự trữ ăn dài dài của dân đồng ruộng thạo đã lúc giao mùa, khan hiếm thức ăn. Ngày nay, mắm đã trở thành hàng hóa, đặc sản, làm quà biếu, từng góp mặt trong các buổi

Le Canard épilé de l'Amicale Epatente des Joyeux-Jeunes Retraités

liên hoan, tiệc tùng, mang đậm bản sắc văn hóa, gợi nhớ hồn quê sâu đậm...

Đầu tiên phải nói đến “mắm sống”, món ăn đơn giản, ngon miệng. Mắm được làm từ cá lóc, cá bông, cá sặt, cá linh... ăn với bắp nấu chín vừa cạp bắp, vừa cắn miếng mắm sống, nhai hòa tan trong cuống vị, thật không còn chỗ chê! Đang lao động vất vả ngoài đồng áng, khi về nhà bắt chọt, lỡ bữa, bụng đói còn cào, giở nồi cơm nguội, sẵn mắm sống trong hũ đem ra xé ăn, kèm với ít rau sống ngoài vườn, lát gừng xắt mỏng, trái ớt tươi, nghe ngọt lịm đến tận chân răng, ăn không biết no!

Ăn mắm cầu kỳ một chút thì có “mắm chiên”. Đem con mắm to bè, bắt chảo dầu phi tỏi, bỏ con mắm vào chiên cho se lại, thấm đều dầu, rắc ít tiêu đậm nhuyễn, mùi vị thơm cực kỳ, ai mà chịu được! Chuẩn bị chu đáo hơn thì bằm mắm, bằm thịt ba dọi trộn chung với hạt vẹt, ướp phụ gia: tiêu, đường, bột ngọt... đem chưng cách thủy, xắt ít lát ớt đỏ để lên trên, ta được món “mắm chưng” ăn kèm rau sống, chuối chát, dưa leo...

“Mắm kho” là món ăn thông dụng nhất ở ĐBSCL, nơi nào cũng có. Nhưng muốn tận hưởng món “mắm kho bông súng” đúng nghĩa phải đến Đồng Tháp.



“Muốn ăn bông súng mắm kho
Thì vô Đồng Tháp ăn cho đã thèm”.

Thật vậy, Đồng Tháp là nơi bông súng phát triển tự nhiên không ai gieo trồng, nguồn thủy sản cá tôm

Amicale Epatente des ...

đôi dào tha hồ mà ăn cho “đã”. Đặc biệt, bông súng Đồng Tháp cọng nhỏ, ăn mềm, vị ngọt, lúc ăn tước vỏ cho sạch, ngắt ra từng đoạn dài, ngắt tùy sở thích. Nhiều người xắt nhỏ trộn với cơm dừa cho vô chén, chan mắm ăn, không cần cơm! Tuy mắm kho đồng quê giản dị với sả băm, cà tím, cá linh, cá lóc, thịt ba rọi, chan cơm nóng hay chan bông súng cơm dừa, ăn độn với rau dừa, rau muống, đọt lang luộc.

Ngày nay, lẩu mắm được cải tiến từ nồi mắm kho của dân quê và nghiêm nhiên đi vào các nhà hàng “đặc sản lẩu mắm kho” nổi tiếng ở các tỉnh An Giang, Cần Thơ, Đồng Tháp... đáp ứng được yêu cầu của người sành điệu.



Lẩu mắm

Để thực hiện một lẩu mắm ngon, trước hết người đầu bếp lần lượt cho mắm sống vô nồi, kho cho rã con mắm ra, lược lấy nước mắm, bỏ xác. Xong bắc nồi lên bếp, kho lại, nêm đường, bột ngọt sôi lên lần nữa, cho tiếp các phụ liệu, thịt ba rọi xắt mỏng, cá basa hoặc cá bóng kèo, lươn chặt khúc ướp sả nướng vừa chín tới, mực, ốc, tép, cà tím... tất cả phụ liệu hòa quyện chung nấu lên cho chín rồi múc qua lẩu mắm kho. Đương nhiên, lẩu phải ăn nóng ở nhiệt độ thích hợp để bảo đảm chất lượng.

Cần nhất phải đầy đủ rau sống: cù nèo, tía tô, bông súng, bông so đũa, bông điên điển, cải bẹ xanh, rau nhúc, bắp cá... cùng nhiều loại rau khác, thể hiện phong cách đậm đà của đất phương Nam, vận dụng tài tình các loại rau, chưa ăn đã phát thèm, lưỡi “đô mồ hôi”. Người ăn ngồi quanh bàn tròn, đặt lẩu mắm chính giữa, sôi liu riu, vừa gắp rau, vừa gắp thịt cá... chan vô chén, có trái ớt hiểm đỏ kèm theo, vừa ăn vừa hít hà mới “phê”, mồ hôi mồ kê vã ra, thêm chút

... Joyeux-Jeunes Retraités

rượu để đưa cay, nồng ấm hương vị quê nhà!



Tại Nam bộ, mỗi địa phương có sáng tạo loại mắm đặc trưng riêng. Cụ thể: Châu Đốc (An Giang) có câu “Mắm Châu Đốc - Dốc Nam Vang”, là tỉnh nổi tiếng “trên cơm dưới cá”, nên ở đây phong phú về chủng loại cá tôm, được nhiều bà con chế biến tài tình món mắm. Điển hình như mắm cá lóc, cá bông, cá trèn, cá chốt, cá linh, nay có thêm cá basa. Mỗi món mắm là một công trình nghiên cứu về gia chánh mang tính khoa học kỹ thuật có tầm cỡ đã đem đến cho người ăn một cảm giác mê ly và khoái khẩu.

Độc đáo nhất có “mắm thái Châu Đốc” - món ăn khó chê. Làm mắm chỉ cần các nguyên liệu cá - muối - thính, ủ một thời gian là trở thành mắm. Khâu quan trọng vẫn là công thức định lượng để làm cho con mắm ngon là bí quyết của người làm. Muốn mắm ngon phải làm sạch và kỹ, nếu không mắm trở, xuống màu, con mắm mềm, hư. Cách chế biến mắm do kinh nghiệm, tùy con cá tươi hay ươn, lớn hay nhỏ, định lượng muối cho thích ứng, nếu muối nhiều mắm mất mùi, muối ít mắm ươn. Thời gian chao mắm, “thính mắm” cho phù hợp. Mắm ngon thông thường là mắm có mùi thơm dịu, thịt ứng hồng không cứng quá cũng không mềm nhũn. Quá trình làm mắm cho đến khi ăn được phải từ 6 tháng đến 1 năm.

Mắm thái

Thời điểm mắm được chao đường, chọn đường thốt nốt trắng cho có chỉ rồi thêm phụ gia là lúc màu sắc, hương vị được khẳng định rõ rệt. Mắm thái đòi hỏi kỹ thuật chế biến phức tạp. Dùng mắm lóc bỏ da, tách xương, thái thành sợi, màu thính phải tươi, hạt thính nhuyễn, đường trắng kẹo ẻo có màu hổ phách. Đu đủ trộn với mắm phải là đu đủ mới, còn

Amicale Epatente des ...

xanh, bỏ vỏ và hạt, bào thành sợi mỏng, muối mặn để khoảng 10 ngày cho hết mùi, xả sạch, ép khô cho vào mắm để sợi đủ đủ được trong và giòn, mùi thơm, vị không còn mặn cũng không ngọt lắm. Tỷ lệ thịt và đu đủ vừa phải, sợi mắm không bị rời rạc, mềm nhão. Người sành ăn chỉ nhìn qua chỗ mắm muốt rướt, muốt mà như mừng mỡ là biết ngon hay dở. Ngày nay, mắm thái Châu Đốc đã có mặt các nước châu Âu trong những bữa cơm gia đình của Việt kiều xa quê.



Mắm Chung trứng Vịt

Nam Bộ có nguồn thủy sản vô cùng phong phú. Sông ngòi, kênh rạch chằng chịt, đồng ruộng mênh mông tạo nguồn cá, tôm, tép, còng... dồi dào, ăn không hết phải làm mắm để dự trữ lâu dài. Dân Nam Bộ lại thích ăn mặn, uống đậm. Sách Gia Định Thành Thông Chí của Trịnh Hoài Đức đã ghi: ở Nam bộ có những kỳ thi ăn mắm và đã có người ăn một lúc cả chục cân. Điều đó đã thể hiện rõ nét mắm đã gắn bó với người Nam Bộ suốt chiều dài lịch sử hàng trăm năm. Dân miền Tây Nam Bộ ăn mắm đến nổi bén mùi kỳ lạ không thể thiếu được và khi đi xa là nhớ da diết!

Le Canard épilé de l'Amicale Epatente des Joyeux-Jeunes Retraités

... Joyeux-Jeunes Retraités



Mắm Chung thịt ba rọi

Ăn mắm ngày nay đã được nâng lên thành nét đặc trưng của văn hóa ẩm thực đậm đà bản sắc dân tộc, không thể dùng ngôn từ diễn tả hết sức diệu kỳ thu hút của món mắm Nam Bộ, loại đặc sản danh bất hư truyền này đã xác định được vị trí ở thị trường trong và ngoài nước.

CON ĐƯỜNG BÚN MẮM

Con đường chỉ dài khoảng 200m mà đã có gần hai mươi quán bún mắm. Không biết có phải vì người bán và người ăn đa số là người gốc miền Tây nên bún mắm trở thành món “đỉnh” ở con đường Nguyễn Nhữ Lãm, phường Phú Thọ Hoà, quận Tân Phú.

Và có lẽ vì cạnh tranh hay muốn giới thiệu đặc sản quê nhà mà bảng hiệu của mỗi quán đều giới thiệu cả tên địa phương như bún mắm [Bạc Liêu](#), bún mắm [Sóc Trăng](#), bún mắm [Cần Thơ](#)...

Nhưng, điều đặc biệt của những quán bún mắm ở đây là giữ được hương vị đậm đà và tô bún luôn có đủ các loại rau miệt đồng với bắp chuối, rau đắng, kèo nèo, bông súng... Giá bình dân, nhưng tô bún

Amicale Epatente des ...

mắm ở đây có vẻ phong phú hơn nhiều nơi khác qua những con tôm, [miếng mực](#), chả cá, miếng thịt heo quay...



Ở phố bún mắm này không chỉ có bún mắm. Không một mặt bằng nào bỏ trống là nhận xét đầu tiên của khách khi bước chân qua con đường này. Ngoài cái tên con đường bún mắm, những người quen đến ăn ở đây còn gọi nơi đây là phố ẩm thực hợp tác.

Gọi là phố ẩm thực hợp tác bởi những hàng quán buôn bán ở đây từ đầu đến cuối đường đều biết nhau. Gần như có một quy luật bất thành văn là mọi người cùng hợp tác trong việc buôn bán. Khách ngồi ở một quán nhưng có thể gọi món ăn các hàng khác một cách thoải mái không phân biệt khoảng cách. Khi có ùn tắc ở đâu thì nhóm hàng quán ở đoạn đó phải tự sắp xếp giải tỏa nhanh, luôn giữ cho con đường đi lại dễ dàng. Vệ sinh môi trường cũng là một trong những điều kiện bắt buộc các cửa hàng cùng nhau gìn giữ... Nhưng quan trọng hàng đầu chính là sự hoà đồng tương trợ nhau mang tính cách chòm xóm láng giềng trong sinh hoạt của người Nam bộ được thể hiện khá rõ nét trong cung cách làm ăn ở phố. Chị, người miền Tây thuê nhà mở quán bán bún mắm cho biết lúc vừa đến còn lạ chỗ lúng túng, bà con chung quanh thấy quán của chị thiếu đủ thứ, áp nhau phụ giúp từ công đến của, vậy mà thấm thoát đã gần mười năm.

Phố hợp tác ẩm thực Nguyễn Nhữ Lãm hình thành khá sớm từ năm 2000. Theo Thông, chủ quán bún, [bánh canh](#) Thuý Vy là người cư ngụ tại đây từ lâu. Ban đầu chỉ có vài hàng ăn mở cửa bán từ đầu đường Nguyễn Nhữ Lãm phía đường Nguyễn Sơn. Nhờ ở cạnh chợ phường Phú Thọ Hoà nên khách đi chợ tiện ghé ăn hoặc chờ người nhà vào chợ. Từ từ thấy bán được bà con bắt đầu mở quán bán tiếp và chỉ trong vòng hai năm hàng quán đã ken kín con đường.

Khách hàng của phố ẩm thực ngoài công nhân viên

... Joyeux-Jeunes Retraités

chức, cư dân quanh vùng thì người từ Bình Chánh, quận 12, Lái Thiêu... dịp hội hè đến công viên Đầm Sen thế nào cũng có nhiều người ghé qua phố ẩm thực để thưởng thức những món ăn khoái khẩu. Món ăn thức uống ở phố ẩm thực không thiếu thứ gì từ món chay, mặn đến ăn chơi, ăn no, chè cháo, tráng miệng, giải khát... Ngoài bún mắm, ở đây còn có đủ món ăn Âu, Hoa, Án, Việt như hủ tiếu, mì Tàu, mì Quảng, mì Ý, bò bít tết, phở, bánh cuốn, cơm tấm, cơm gà, cháo gà, cháo vịt, cà ri dê, cà ri gà... Đa số những món ăn ó giá trung bình từ 12.000 - 17.000đ/phần.

To all you durian lovers out there, have you seen anything like this?

It's like a dream come true for durian lovers.

These are

Durian Batu found in our jungles and they belong to the Orang Asli, not commercially-grown.

Durian kura-kura -- Bear fruit at the foot of the tree











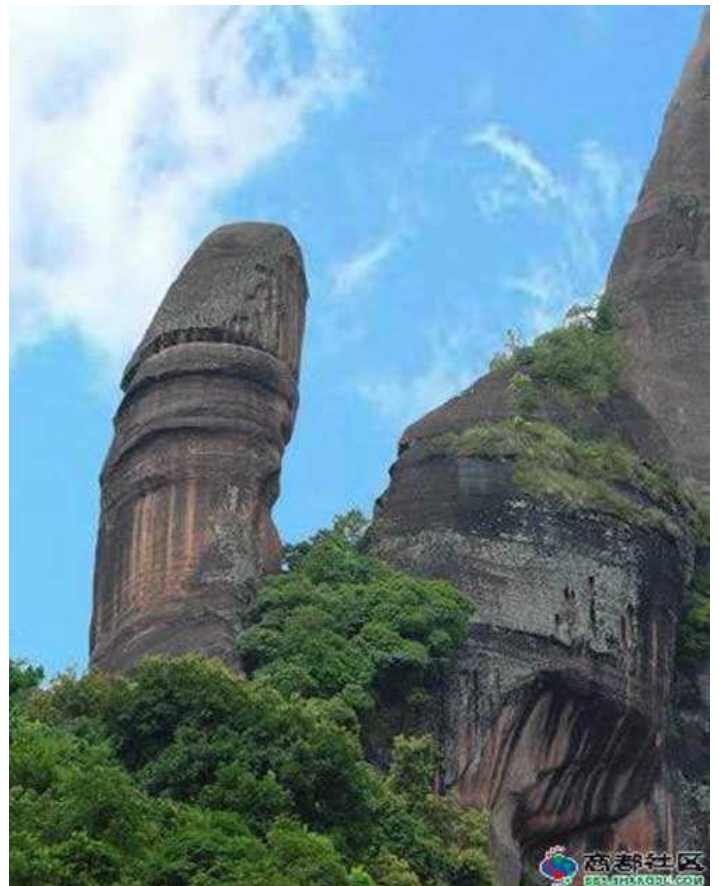
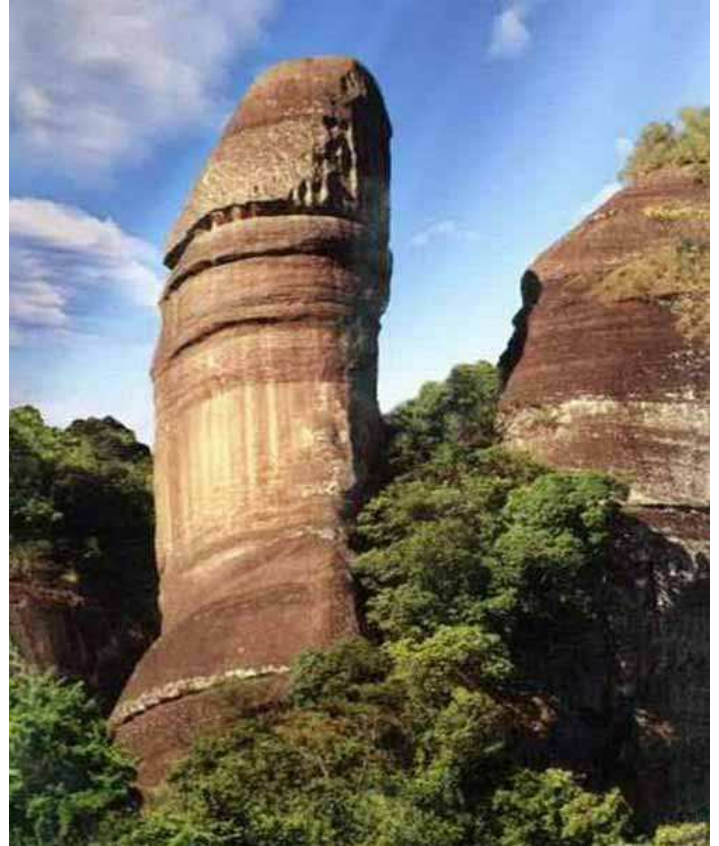
Le coin des voyages

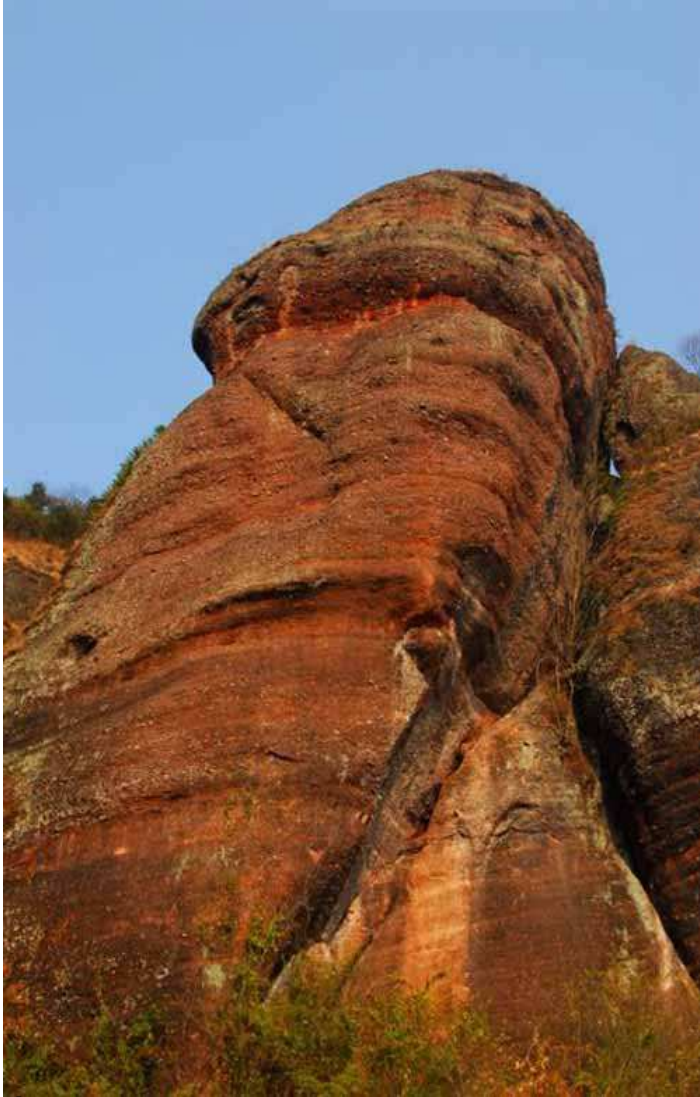
Âm Dương viên thạch,

núi Đơn Hà, Nhân hóa Quảng Đông Trung Quốc. Núi đó có tảng đá lờm chờm, trong đó có hai hòn đá kỳ quái mà nổi tiếng đó chính là biểu tượng của phồn thực âm dương.



Dương Viên Thạch: Nằm ở phía tây sông Gấm, cao 28m, đường kính 7m





Âm Viên Thạch: Nằm ở phía đông sông Gấm, kín đáo ẩn mình nằm dưới đỉnh núi, cao hơn 10m, rộng hơn 4m,.

Hang động cẩm thạch

Marble Cathedral - kỳ quan thiên nhiên được xem là hệ thống hang động đẹp nhất quả đất



Le Canard épilé de l'Amicale Epatente des Joyeux-Jeunes Retraités



Những tảng đá kỳ quái này được bao quanh bởi sông Gấm, được bảo vệ bởi ngọn núi cổ xưa và nằm trong rừng cây rậm rạp. Chúng được phát hiện ra bởi một nông phu vào năm 1998. Núi Đơn Hà nằm trong Thiệu Quang thị, là khu danh lam thắng cảnh có diện tích đẹp và rộng nhất tỉnh Quảng Đông.

Đẹp lạ nhất hành tinh



Amicale Epatente des ...

Khác lạ trước tiên ở tông màu xanh da trời tự nhiên của Marble Cathedral - hay còn gọi là "Thánh đường Xanh", vì thế mà hang động này được gọi là Thánh đường Xanh. Toàn bộ tường đá của hệ thống hang ngập nước này đều có màu xanh da trời toát lên vẻ đẹp cực tráng lệ.



Đặc biệt, khi ánh sáng mặt trời chiếu xuống tạo ra hiệu ứng phản chiếu ánh sáng dưới nước cho ta cảm giác đây như mặt hồ nước ngọt trong xanh và vĩ đại nhất Nam Mỹ vậy. Hang Marble Cathedral là món quà cho vùng đất Patagonia, Chile.



Chưa hết đâu nhé, vào những hôm trời nắng gắt, cường độ ánh sáng chiếu vào hang lớn, cùng với nước, ánh sáng phản chiếu lấp lánh lên vách đá

Le Canard épilé de l'Amicale Epatente des Joyeux-Jeunes Retraités

... Joyeux-Jeunes Retraités

hết như một buổi trình diễn ánh sáng hoành tráng vậy.



Bộ ảnh mới này của nhiếp ảnh gia, nhà môi trường học Linde Waidehofer, phần nào cho chúng ta thấy được vẻ đẹp của thánh đường xanh.



“Phần nước ở dưới đã tạo nên hình thù độc đáo của những bức tường xanh”. “Trước kia, những tảng băng khổng lồ đã chặn cuối con sông tại

Amicale Epatente des ...

phía Tây, nhưng cho đến nay, băng đã có thể tan chảy về Thái Bình Dương và để hiện ra hang động này. Đó là những giải thích đơn giản của các nhà địa chất học về màu xanh kỳ lạ của hang động”.



... Joyeux-Jeunes Retraités

Để đến được kỳ quan thiên nhiên này, chúng ta sẽ phải trải qua một hành trình dài trên máy bay, khoảng 1.287km về hướng Nam so với thủ đô Santiago tới thành phố Coyhaique, rồi tiếp tục chuyển đi bộ hơn 320km trên đoạn đường bùn lầy. Phù, quả là gian nan quá đi.

Kể từ năm 2003, bà Waidhofer không ít lần cùng sinh viên nhiếp ảnh tới kỳ quan này. "Trải nghiệm mỗi lần ở Marble Cathedral lại khác nhau bởi vì cả ánh sáng và mực nước của hồ liên tục thay đổi. Nước trong xanh tới tận đáy nếu vào những hôm thời tiết đẹp hay thời gian nhất định trong năm".



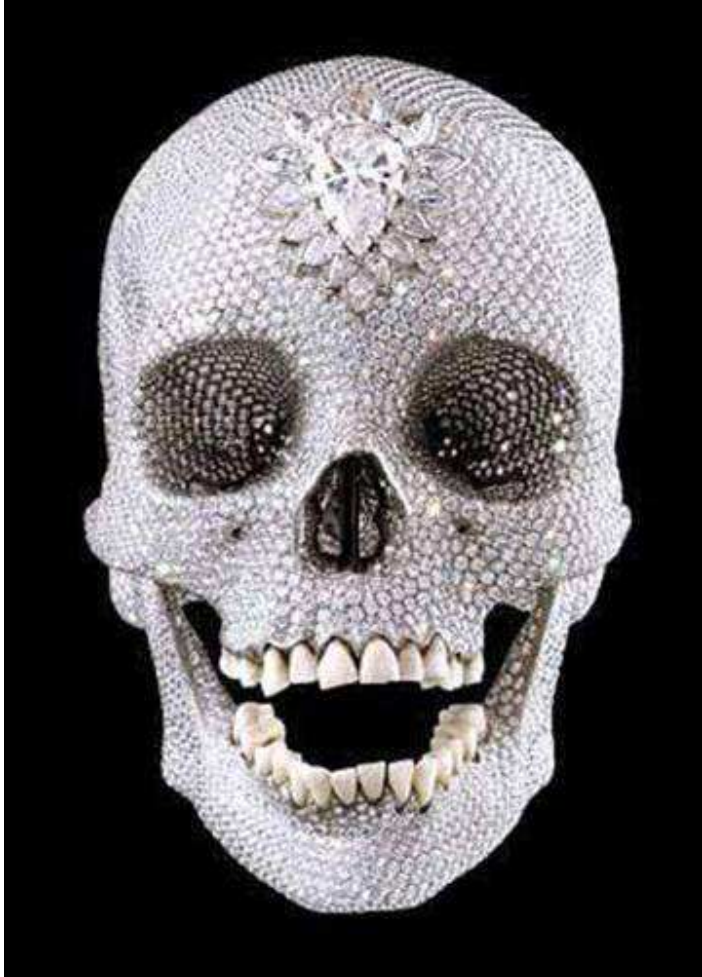
“Vào khoảng đầu mùa xuân, nước trong hồ rút xuống mức thấp nhất khi các tảng băng xung quanh không tan chảy nữa. Vì vậy ánh sáng phản chiếu lên tường hang cũng khác so với dịp cuối năm khi mực nước dâng lên quá 1 mét”.



Le coin pour enfants⁵

Những đồ vật đắt giá nhất hành tinh

Đầu lâu nạm 8.601 viên kim cương



Với tên gọi "Vi tình yêu của Chúa", tác phẩm đầu lâu nạm kim cương của nghệ sĩ người Anh Damien Hirst trở thành một công trình vô cùng độc đáo và đắt đỏ. Đây là bộ đầu lâu thật của một người đàn ông 35 tuổi, người châu Âu sống ở thế kỷ thứ 18. Hirst đã gắn tới 8.601 viên kim cương, trong đó có một viên kim cương hồng có trị giá bốn triệu bảng được gắn ở điểm giữa trán của chiếc đầu lâu.

Tất cả phần bên ngoài của đầu lâu đều được nạm bạch kim và kim cương trừ bộ răng thật. Ông Hirst cho biết, bộ răng này thiếu mất một cái và đã

được thay thế bằng một chiếc răng bằng vàng nhưng sau đó tháo ra vì cho là không cần thiết. Ông Hirst ra giá 100 triệu USD cho tác phẩm đặc biệt này.²

Bikini kim cương trị giá 30 triệu USD



Bộ bikini đắt giá nhất thế giới với trị giá lên tới 30 triệu USD của hãng thời trang Victoria's Secret khi mới trình làng đã tạo thành cơn lốc trong làng thời trang thế giới. Đó là một tuyệt tác gồm hơn 150 cara kim cương không tỉ vết, trong đó có một viên kim cương 51 cara hình trái lê được xếp vào loại hiếm nhất thế giới.

Ra mắt vào ngày lễ tình yêu tại buổi trình diễn áo tắm thể thao năm 2006, tác phẩm của nhà thiết kế Susan Rosen gây ấn tượng mạnh bởi viên kim cương hình trái lê hiếm nhất thế giới, một viên ngọc lục bảo 30 cara, 2 viên kim cương tròn 15 cara và 2 viên kim cương hình trái lê 8 cara. Tuy vô cùng mỏng manh, nhỏ bé, nhưng bộ bikini này lại có giá trị vô cùng đắt giá.

Mercedes Benz lấp lánh trang sức



⁵ On est **enfant** de 7 à 77 ans (**rappel**)

Amicale Epatente des ...

Chiếc Mercedes Benz SL ngay khi xuất hiện đã gây xôn xao dư luận quốc tế. Sự thật về đồ trang sức gắn trên xe là kim cương hay pha lê cao cấp Swarovski vẫn chưa được tiết lộ rõ ràng. Nhưng nhìn ánh sáng lấp lánh của chiếc xe này, hẳn ai cũng phải trầm trồ khen ngợi khả năng chịu chơi của chủ nhân.

Nhiều nguồn tin cho biết, chiếc xe Mercedes này là sở hữu của hoàng tử Waleed. vốn nổi tiếng là người mê xe sang. Chiếc Mercedes này là chiếc thứ 38 trong bộ sưu tập của ông. Nếu muốn chiêm ngưỡng hay chạm tay vào chiếc xe trị giá 4,8 triệu này, bạn sẽ phải trả 1000 USD.

Tuy nhiên, thông tin này gây hoài nghi, bởi nếu đính toàn bộ kim cương thì chiếc xe không thể chỉ có giá 4,8 triệu USD. Một số nguồn tin khác, bao gồm cả nguồn tin từ chính hãng độ phụ kiện cao cấp Garson (DAD), chiếc xe này được tính toàn bộ 300.000 viên pha lê cao cấp Swarovski.

Chiếc giường cho trẻ con đắt nhất



Chiếc giường xinh xắn, mang phong cách cổ tích mộng mơ dành cho các bé gái của hãng Post Tots, một công ty chuyên sản xuất "những đồ vật cho trẻ con khác thường nhất" được rao bán với giá khủng 47.000 USD. Ngoài giường ngủ còn có cả cầu thang, ban công đẹp đến mê hoặc. Nhà sản xuất tự tin tuyên bố sản phẩm độc đáo này sẽ đem lại cảm giác hạnh phúc viên mãn cho các bé gái.

... Joyeux-Jeunes Retraités

Chiếc điện thoại di động 1,3 triệu USD



Mẫu điện thoại di động độc đáo được làm từ vàng ròng và kim cương đắt giá của hãng JSC Ancort, một công ty ở Nga được bán với giá "cắt cổ" 1,3 triệu USD. Với tên gọi Diamond Crypto, sản phẩm này do ông Peter Aloisson, một chuyên gia thiết kế các dòng trang sức sang trọng trực tiếp chế tác. Ông đã sử dụng vàng ròng và khảm lên vỏ máy 50 viên kim cương, trong đó có 10 viên kim cương xanh.

Aloisson thường thiết kế ra khoảng bốn chiếc điện thoại di động sang trọng mỗi năm dành cho những buổi lễ trao giải quan trọng hoặc doanh nhân giàu có. Hầu hết những điện thoại cao cấp đó có giá bán lẻ ít nhất là 40.000 USD.

Chiếc điện thoại được trang bị công nghệ mã hoá cao để tăng cường các tính năng bảo mật. Mức mã hoá này sẽ giúp bảo vệ thông tin trước các kẻ đánh cắp hoặc thư rác hoặc tống tiền.

JSC Ancort cho biết, máy điện thoại này được hỗ trợ các ứng dụng như SMS, MMS, E-mail, Internet, WAP, JAVA cũng như khả năng sử dụng nó như một máy duyệt media (chơi nhạc và xem video). Được cài hệ điều hành Windows CE, di động này còn đến với màn hình màu độ phân giải cao và dung lượng bộ nhớ cho phép lưu tới 4.000 số điện thoại. Diamond Crypto được cài sẵn 29 nhạc chuông có giai điệu, và nhà thiết kế đã phải mất hơn 8 tháng để hoàn thành nó.

6. Laptop một triệu USD



Chiếc máy tính xách tay đắt nhất thế giới của hãng Luvaglio (Anh) được trang bị một viên kim cương vừa là nút khởi động, vừa đóng vai trò bảo mật. Luvaglio không công bố chi tiết cấu hình sản phẩm nhưng khẳng định laptop sẽ có màn hình rộng LED 17 inch, ổ Solid State Disk, ổ đĩa quang Blu-ray và thiết bị lau màn hình.

Theo Sinclair, khách hàng có thể thảo luận với Luvaglio để lựa chọn chất liệu vỏ máy, phụ kiện, màu sắc sản phẩm... và chọn những viên kim cương hiếm, thể hiện "cái tôi" của người sở hữu cao nhất. "Kiệt tác" đầu tiên sẽ được bán với giá trên 1.000.000 USD.

7. Lọ nước hoa đắt nhất



Lọ nước hoa 500ml phiên bản Imperial Majesty này có giá 215.000 USD. Với một vòng tròn vàng 18 cara bao xung quanh vành của chai nước hoa cùng với một hình chữ nhật 5 cara kim cương gắn ở đó, chai nước hoa này xứng đáng được tôn vinh là dòng sản phẩm giúp tăng cường hương thơm đắt nhất hành tinh. 10 chai nước hoa này đều được giao dịch trong 1 chiếc xe Bentley.

8. Chiếc bút đắt nhất trị giá 730.000 USD



Chiếc bút này trị giá 730.000 USD. Nó được làm từ vàng trắng, trang trí thêm đá ruby, sapphire, ngọc bích và 840 viên kim cương. Sản phẩm quý giá này nặng tới 20 kara. Việc sở hữu chiếc bút này chắc chắn là một cách tuyệt vời để cười tươi khi đối mặt với suy thoái kinh tế.

9. Bộ cờ tỉ phú bằng vàng nạm đá quý



Sidney Mobell, 84 tuổi, bậc thầy về nghề kim hoàn đã tạo ra một bộ cờ tỉ phú bằng vàng nguyên chất nổi tiếng khắp thế giới. Không chỉ có

bàn cờ mà tất cả những biểu tượng, khách sạn, nhà cao tầng trên bàn cờ đều là vàng khối. Nhiều biểu tượng trên bàn cờ còn được trang trí thêm những sản phẩm nữ trang tinh xảo. Bộ cờ được tạo ra vào năm 1988 phục vụ cho giải đấu cờ tỷ phú thế giới diễn ra tại London, Anh. Sau đó ông đã tặng nó cho bảo tàng Smithsonian có trụ sở chính tại thủ đô Washington của Mỹ.

Hiện nay, bộ cờ tỷ phú bằng vàng này đang được trưng bày tại Bảo tàng tài chính Mỹ ở thành phố New York. Nó được cho là bộ cờ tỉ phú đắt nhất thế giới với giá trị ước tính khoảng hai triệu đô la Mỹ. Tác giả của bộ cờ này, ông Sidney Mobell cho biết: "Trên ống khói của những căn nhà là hồng ngọc nguyên chất trong khi trên ống khói của các khách sạn là ngọc bích nguyên chất. Mỗi con xúc xích được làm bằng vàng 18 đặc. Mỗi số trên con xúc xích còn được nạm kim cương. Ngoài ra, từ chiếc vòng nhỏ cho đến chiếc xe đua, mỗi đồ vật của bộ cờ cũng đều làm bằng vàng 18".

10. Bộ đá gắn móng tay đắt nhất



Cherish Angula, một chuyên gia làm móng đã kinh doanh dịch vụ làm đẹp mang đẳng cấp đại gia này và rất thành công. Tùy sở thích mà người ta có thể gắn đến 10 cara kim cương lên móng tay. Với 51.000 USD, bạn sẽ có một bộ móng đẹp như mơ.

Những vườn hoa rực rỡ sắc màu

Vườn hoa Al Ain Paradise nằm ở trung tâm thành phố Al Ain, cách thủ đô Abu Dhabi của Các tiểu vương quốc Ảrập Thống nhất 160 km. Đây là nơi có nhiều chậu hoa treo nhất thế giới và là điểm du lịch hấp dẫn dành cho du khách

Thiên đường hoa Al Ain Paradise nằm giữa các sa mạc, được khai trương từ tháng 3/2010. Ngay từ ngày mở cửa, vườn hoa đã thu hút hàng nghìn khách du lịch tới chiêm ngưỡng đủ mọi loại hoa trên thế giới. Toàn bộ hoa ở đây được trồng trong những giỏ treo và được sắp xếp xen kẽ về màu sắc để tạo nên một khung cảnh rực rỡ, tuyệt đẹp.

Cũng trong tháng 3 năm ngoái, tổ chức Kỷ lục Guinness đã công nhận đây là vườn hoa có nhiều chậu hoa nhất thế giới với 2.426 chậu hoa. Tới nay, thiên đường này đã bổ sung thêm nhiều giỏ hoa treo nên hiện có khoảng 2.900 chậu được treo trong công viên Al Ain Paradise.





Amicale Epatente des ...

FLOWERS ...like you've never seen it before



Keukenhof – know as the Garden of Europe – is the one of the best places to view the abundance of spring flowers in the South Holland region of the Netherlands



Amsterdam's flower market – the

... Joyeux-Jeunes Retraités

Bloemenmarkt – reflects the country's passion for cut flowers and plants

Around seven million bulbs are planted each year in the park at Keukenhof, in an area of 32 hectares



The Bloemenmarkt – set on the capital's Singel canal and said to be the world's only floating flower market – has a score of stalls where you can buy all sorts of plants, flowers, bulbs and seeds



The mild climate of Holland , with its wet springs makes it an ideal place for bulb cultivation

Tulips originated in the east and were brought to Holland from the Ottoman Empire in the mid 1500s

Amicale Epatente des ...



... Joyeux-Jeunes Retraités



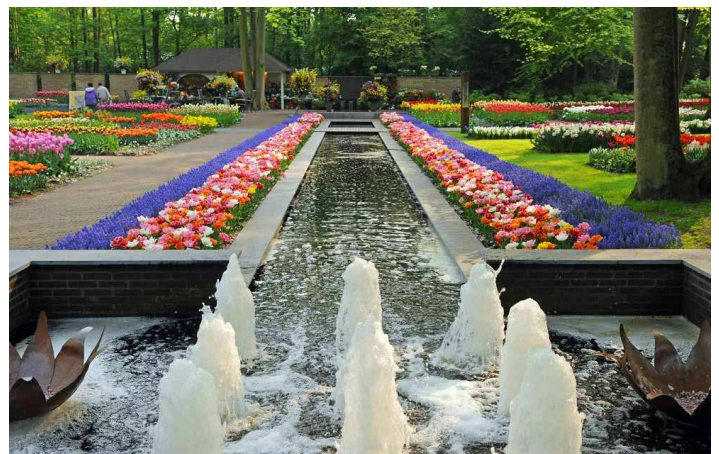
In springtime, the lowland area by the North Sea is carpeted with fields of gladioli, hyacinths, lilies, daffodils, crocuses... and, of course, tulips



The patchwork quilt of colours in the Keukenhof park, just outside Lisse in South Holland, is a veritable feast for the eyes



Keukenhof - literally 'kitchen garden' - is part of the hunting grounds of the ancient Teylingen estate



The bulbs of Keukenhof are re-planted each year according to the current trends and in collaboration with a number of gardening magazines



Spring in Keukenhof is one of the main tourist attractions of the Netherlands



The best way to appreciate the full glory of the Dutch spring is to hire a bike and cycle one of the tourist routes among the bulb fields

Những đôi giày đặc biệt⁶

⁶ Episode 5 ; Voir les 4 premières épisodes :

le **Canard épilé** n°9 – 29-6-2009, page 72 à 74 -

BEAUTIFUL SHOES FOR LADIES

le **Canard épilé** n°29 – 1-4-2011, page 47 à 49 -

WHAT ABOUT A NEW SHOES

le **Canard épilé** n°33 – 1-7-2011, page 30-31

The latest rage in Japan

Le Canard épilé de l'Amicale Epatente des Joyeux-Jeunes Retraités

Má ơi... Coi nè!!!



Bảo đảm... chân em không có ghẻ !



Các anh khôn hồn nên tránh !

Má ơi... Coi nè!!!

le **Canard épilé** n°34 – 10-8-2011, page 87-88

SERIOUSLY!!! WHERE DID YOU FIND THEM

Má ơi... Coi nè!!!



Chơi là chủ yếu !



Đáng bậc sự tử !



Em ưa làm dáng !



Có máu phù thủy



Chuốc khồ vào thân !

Má ơi... Coi nè!!!



Nữ sát thủ !



Cũng hàng Game thủ



Giòng dôi thổ dân



Nữ hoàng chân đất



Tâm hồn ăn uống



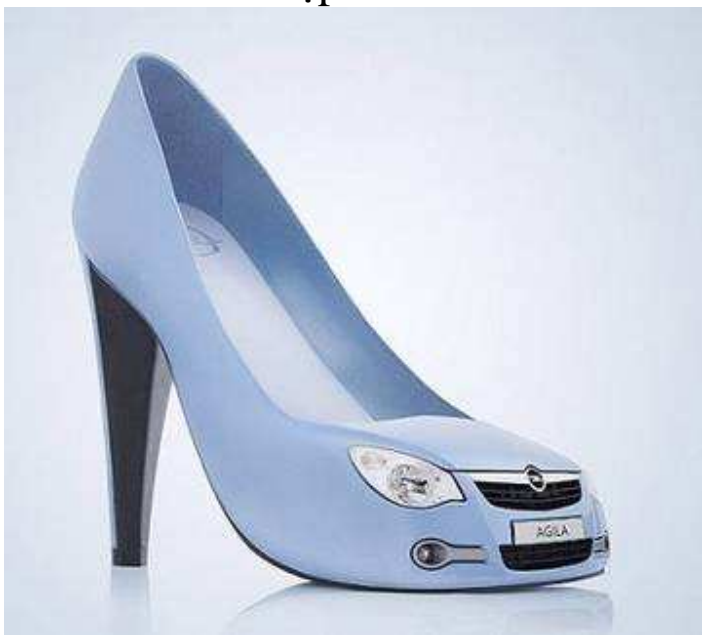
Giày đi cả hộp ?!



Nét đẹp châu Phi



Hai chân đua nhau !



Nhìn là biết chảnh !



Cháu Tề Thiên Đại Thánh





Giày chỉ để ... ngồi !



Đôi hia 7 dặm ?!



Em là Gà móng đen !



Gợi nhớ quê hương



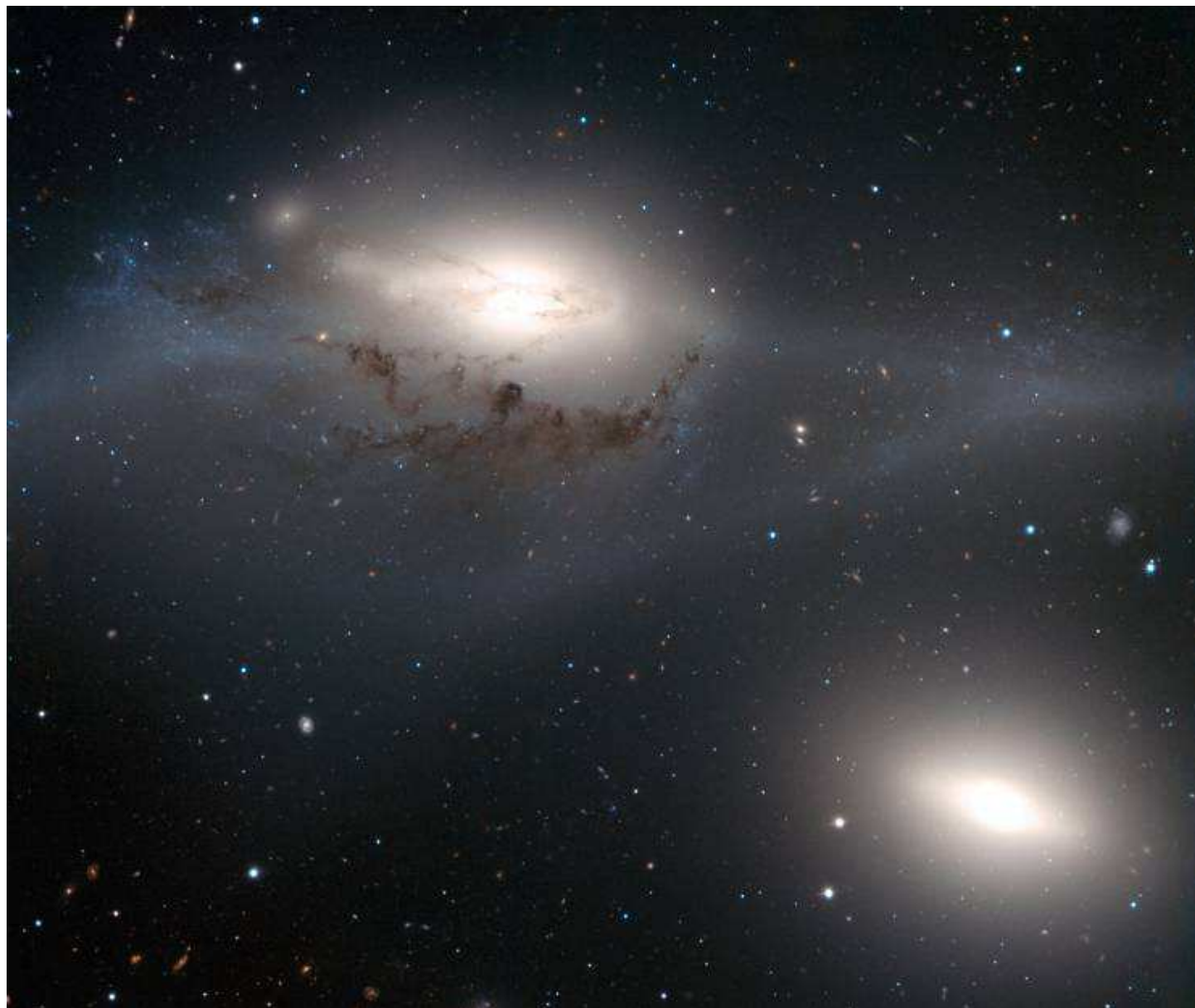
Đường tới nhà em !



Nhớ về Tiên sử

Le coup de cœur de la Rédaction

LES DEUX *Yeux de la Vierge*



Le [Very Large Telescope](#) de l'[ESO](#) installé sur le Paranal, Andes chiliennes, a photographié NGC 4435 et NGC 4438, une paire de [galaxies](#) nommées les Yeux de la Vierge, le surnom est dû à la forme évoquée par les [cœurs](#) de cette paire de galaxies – deux ovales blancs qui ressemblent à une paire d'yeux brillants dans l'obscurité lorsqu'on les observe avec un [téléscope](#) de taille moyenne. Ces deux galaxies sont situées à environ 50 millions d'années lumière de la Terre, dans la constellation de la Vierge, visible de l'Hémisphère sud. Et distantes l'une de l'autre que de 100.000 années lumière, autrement dit le diamètre de notre Galaxie, la Voie Lactée. Cette proximité résulte d'une collision entre les deux, il y a ~100 millions d'années.

Le canard épilé de l'Amicale Epatente des Joyeux-Jeunes Retraités

Bulletin d'Information et de Liaison de l'Amicale Epatente des Joyeux-Jeunes Retraités

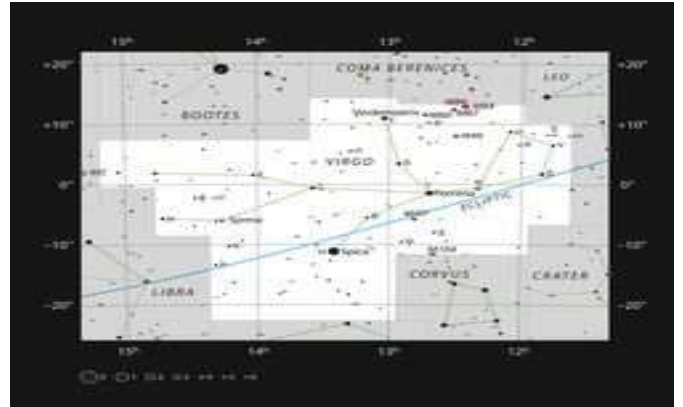
Directeur de la Publication : Golden_Mountain - Directeur de la Rédaction : Scribouillard

89 89 rue des Potes, 99666 SaiGon-sur-Seine, France - Courriel: canard.epile@gmail.com - Site: canard.epile.ndoduc.com

Sommaire

| | |
|--------------------------------------|----|
| C'est l'Automne !!!..... | 2 |
| Des coincoins pour vous | 7 |
| Le coin des poèmes..... | 9 |
| Le coin du rire..... | 16 |
| Le coin « Jeux de mots »..... | 23 |
| Le coin du savoir..... | 29 |
| Le coin du savoir (-vivre)..... | 34 |
| Le coin de l'Histoire..... | 39 |
| Le coin des BD..... | 41 |
| Le coin des BD..... | 44 |
| Le coin des peintures..... | 51 |
| Le coin des sculptures..... | 58 |
| Le coin « Cuisine »..... | 63 |
| Le coin des voyages..... | 71 |
| Le coin pour enfants..... | 75 |
| Le coup de cœur de la Rédaction..... | 88 |

LES DEUX Yeux de la Vierge



Voir [page 88](#)



suite de la [page 80](#) : **FLOWERS ...like you've never seen it before**